









# Lingua e affari

MENO male che si è fatta l'abitudine: se no, moltiplicandosi le opinioni e le contraddizioni, ci sarebbe da perdere la bussola. Che cosa si sente e si legge? Che l'italiano non è una lingua ma un dialetto dotato di variazioni in sordina: che corrisponderebbero alle varie «parlate». In conseguenza di ciò, l'italiano non sarebbe da usare in questioni di interesse generale, nei rapporti importanti, ma, possibilmente, da dimenticare. Non bisognerebbe studiarlo nelle scuole. E allora? Allora la lingua da apprendere è da approfittare dovrebbe essere l'inglese. Al posto dell'italiano, in ogni ordine e grado di scuola, l'inglese. Un momento: non sto esponendo una mia opinione. Io non centro né punto né poco. Sto soltanto riferendo. L'inglese, dunque. Ma quale inglese? Quello che si parla a Londra o quello che si parla a Nuova York?

Prime perplessità. Lì per lì non vi si era badato. Pare che quello di Londra risulti l'autentico e, come tale, insostituibile. Tanto per intenderci, una specie di fiorentino parlato dalla gente colta, rispetto a ogni altro volgare che si usa (o si usava) in Italia.

Già: ma l'inglese qui si accenna nei discorsi di diano, quello obbligatorio insomma, non dovrebbe straboccare di grazia: tutt'altro, se la grazia ha poco a che vedere con i negozi, con gli affari.

La lingua alla quale si vuol ricorrere, è imposta dalla necessità di cavarsela negli affari — affari, termine lato — diffusi straordinariamente, ossia in rapporto allo sviluppo di quella gigantesca, a volte addirittura paradossale, forma di progresso che va sotto il nome di «tecnica». Della parola «tecnica» si fa oggi eccessivo sfoggio, a scapito del suo approfondimento. Tecnica non equivale, come in genere s'intende, all'applicazione di una scoperta scientifica, di una teoria: no, tecnica è quanto si conta allo sviluppo dell'intelligenza, né è il termine riassuntivo e, sotto un certo aspetto, simbolico. Tutto ciò che l'ingegno crea è a rigore, tecnica: ovvero, un'espressione di fatto.

Se ci si ferma invece al significato restrittivo — imperfetto e impreciso — di tecnica, si definisce con essa quasi una forma di artigianato a vari livelli — inferiore e superiore.

Si tratta di un'interpretazione superficiale: che, comunque, si è imposta e fa testo.

Torniamo all'inglese. L'inglese che si vorrebbe instaurare come lingua universale è quello che, secondo l'opinione di molti (se non proprio della maggioranza), si adegua strettamente alla tecnica nella forma di cui si è detto.

Finezze sfumate eleganze? Macché! Macché, per quelli si considerano normalmente. Ma anche gli affari implicano finenze sfumate ed eleganze: solo che queste risultano quali si convengono appunto agli affari. Le finenze, le sfumature e le eleganze degli affari sono rigidamente collegate con la scaltezza. La scaltezza, sappiamo, è forza essenziale negli affari, ne è la gran molla. Guai a non essere dotati di scaltezza: ma la scaltezza si manifesta con finenze di un genere del tutto speciale. L'inglese di Nuova York dunque, o americano, risulta il superlinguaggio degli affari.

A questo punto, potrebbe nascere un dubbio: ma gli affari si trattano solo a Nuova York, e non a Parigi, a Londra, a Francoforte e a Zurigo? Un altro momento di perplessità: ma si fa presto a cavarsela. Come? Pensando al ruolo che si è assunto l'America, specie dopo l'ultima guerra.

Non è questo il luogo per approfondire la questione. Basta avervi accennato. Insomma, l'America si è trovata ad averla «leadership» nel campo che va sotto il nome della tecnica e del progresso; o, per dirla più chiaramente, degli affari. Bene, nel senso che questa è l'opinione più divulgata. Piaccia o non piaccia: è un'altro paio di maniche. Senonché... Questo «senonché» è insidioso. Minaccia di buttare all'aria quanto si è detto, di sconvolgere la «costruzione» esposta. Una ventata, insomma. Senonché arriva un momento in cui ci si accorge che non tutto si risolve negli affari, che la tecnica non è la forma egemonica alla quale ordinariamente (e superficial-

mente) ci si affida: che esistono altri interessi al di là di quelli che si esauriscono nei negozi. Insomma, come non si vive di soli negozi. Il pane, si, è indispensabile: ma non basta. Intervengono altri problemi, si impongono altre «necessità». Gli affari, i negozi continuano ad avere una grande importanza: ma non assorbono tutto.

I sentimenti, dove li mettiamo? I sentimenti sono, anche essi, di ogni ordine e grado. Vogliamo attenerci ai più elementari? Pensiamo all'amore. Quale posto ha l'amore nella vita degli individui singoli e nella società? Quali orientamenti si debbono, nel mondo, proprio all'amore? Quanta storia è nata dall'amore o dagli amori?

Si è accennato, ripeto, al più semplice o al più elementare dei sentimenti: ma la gamma è enorme, attinge le supreme vette del pensiero. Quale è il ruolo del pensiero nella realtà del mondo? Incommensurabile. A volte, può sembrare che abbia inventato addirittura il mondo.

La realtà dei sentimenti, nelle varie fasi, ha anch'essa, bisogno di un linguaggio adeguato. E così si è pensato al Latino. Fermiamoci qui. Perché il linguaggio adatto si identifica con il latino è motivo tanto complesso, da richiedere un discorso a parte.

Emilio Lanzini



Stoccarda — Sembra creato per la gioia degli appassionati di sci questo modello del designer Luigi Colani. (Telefoto Ap)

## La rassegna dei libri

Georges De Canino: «Reparto comando» (1978-1979). — Con una lettera di Primo Conti e una nota bibliografica. — Ed. Vallardi. — Roma 1979 — 1552.

E' per la terza volta, nel breve giro di un anno, che mi occupo di questo giovane autore (se si è ancora giovane, oggi, a ventisei anni), che potrebbe definire a priori molto fecondo, se le sue pubblicazioni non fossero affidate piuttosto al buon gusto della presentazione tipografica che alla copiosità dei versi proposti, i quali d'altronde costituiscono il nerbo conduttore e lo scopo dell'opera sua. Naturalmente la quantità non ha mai avuto un'importanza determinante sulla qualità, è ancora meno in questo caso dove si punta piuttosto alla scelta, cioè alla preliezione, lasciando le frange al destino riservato alle scorie.

Apprendiamo dalle note biografiche che Georges De Canino è nato a Tunisi e del resto le sue caratteristiche fisionomiche — lo vediamo ritratto in copertina — ne confermano la provenienza scintillante mediterranea. L'origine può anche spiegare la sua capacità di scrivere indifferente sia in lingua italiana che in quella francese. E' stato congedato da poco dal servizio militare prestato alla Cecchiola di Roma e lo stesso titolo del libro conferma una reminiscenza di fresco con la guerra che in quella francese. E' stato congedato da poco dal servizio militare prestato alla Cecchiola di Roma e lo stesso titolo del libro conferma una reminiscenza di fresco con la guerra che in quella francese.

Il nostro autore sembra insomma trascurare l'opportunità di farsi intendere, pur di non profondere una parola che adombrasse l'essenziale, ovvero l'assoluto, che più gli sta a cuore. Si tratta in effetti di un ermetismo che, come vuole significare la parola stessa, risulta al-

quanto sterile e controproducente nel campo della intercomunicabilità. Però mi permetto di consigliare al neo poeta un ridimensionamento sia nella forma che nel contenuto, evitando una presunta originalità che difficilmente porterebbe ad un risultato positivo, in senso costruttivo, appunto. Molto simpatici ed efficaci i commenti grafici (autografi) che ravvivano con la loro estrosità la compostezza delle righe stampate in caratteri lapidari di tutte maiuscole.

Come nelle precedenti pubblicazioni di Georges De Canino, pure in questa manca la numerazione delle pagine e non è nemmeno segnato il prezzo di vendita del volumetto. Tiratura: 500 copie numerate più venti dedicate agli amici dell'autore. Grazie per la preferenza.

B. S.

Mario Amore: «La gloria di Ascanio» (Pier Luigi Rebello Editore, 1978. Collana «Narrativa» — pag. 182; L. 5.000).

Metafora del potere tradotta con un linguaggio di rottura, nel susseguirsi di situazioni anomale in un crescendo di violenza, di massacrì e di crudeltà, e nell'effettività di una ferocia che non conosce altre possibilità se non lo scatenarsi ostioso e disumano degli istinti più sadici e sanguinari, tutto ciò è condensato, con singolari mezzi narrativi, in «La gloria di Ascanio» di Mario Amore.

L'autore, torinese quarantenne, iniziò a scrivere poco più che adolescente, cimentandosi con il giornalismo e con alcuni romanzi rimasti incompiuti; più tardi completò due libri che tuttavia rinunciò a pubblicare per dedicarsi nuovamente al giornale — quotidiano — come collaboratore della terza pagina. «La gloria di Ascanio» dunque, è la prima opera di Mario Amore che vede sinora la luce, ed è certamente una lettura singolare, ambientata sullo sfondo di una Torino-fantasma, tanto allucinata e sconosciuta sono i riferimenti che possono farci

identificare, in certo modo, i tratti del capoluogo piemontese. Un quadro grafioso e sconvolgente, questo, che Mario Amore, che nella metafora del potere nasconde e denuncia insieme tutta l'orribile degradazione e l'oscura realtà di cui si nutre la compagine politica.

G. P.

Aleksandr Zinov'ev: «Cime abissali» - vol. II (Edizioni Adelphi, Milano 1978. «Biblioteca Adelphi»/84 - pag. 500; L. 10.000).

Ci dispiace poter presentare ai nostri lettori soltanto il secondo volume di questa copiosa opera di Aleksandr Zinov'ev intitolata «Cime abissali», tanto più che tale pubblicazione è di significativa importanza, ed è stata l'occasione per espellere l'autore dall'Unione Sovietica (ricordiamo che Zinov'ev, professore all'Università di Mosca, è una delle massime autorità della logica oggi. Uscito dall'URSS, insegna ora a Monaco).

Già alla sua prima apparizione in Occidente, la critica non tardò ad individuare in «Cime abissali» il messaggio più autorevole, insieme ad «Arcipelago Gulag» di Solzhenitsyn, giunto dalla Russia negli ultimi anni. E non è attraverso l'eco del terrore e delle persecuzioni che Zinov'ev ha voluto rimandarci il volto della realtà sovietica, bensì nel quadro di una «normalità» da sola capace di svelarsi in tutta la sua sottile ed aberrante brutalità: ne nasce l'architettura mostruosa e beffarda di «Cime abissali», costruita con freddezza analitica e insieme con passione, da Zinov'ev che in questo secondo volume si abbandona, più libero, alla narrazione in un crescendo di comicità, di grottesco, di atroce crudeltà.

Il contenuto decisamente stanzioso di «Cime abissali» (II) (traduzione di Gigliola Venturi) si suddivide in due parti: «La decisione» e «Il poema della noia».

G. P.

LE ECONOMIE DI GOVERNI E DI ARMATORI PROVOCANO DANNI ENORMI

# Imparare per sopravvivere l'arte di gestire il rischio

PARIGI — Qualche anno fa, il naufragio della petroliera Amoco Cadiz ci ricordò in modo tragico che tutte le imprese umane sono soggette a errori. Gli aeroplani cadono; i serbatoi di gas esplodono; le centrali atomiche, nonostante la loro perfezione, non sono sempre al riparo da manovre umane o tecniche. Non si può neppure escludere che un giorno un capo di Stato irresponsabile ricorra all'arma atomica. Nel frattempo sono scaricati in mare funghi rossi e verdi, affondano navi cariche di arsenico, di gas defolianti, di piombo tetraetile; le maree rosse e nere si moltiplicano, distruggendo le coste.

Ogni anno petroliere sempre più grandi si arenano o sono vittime di collisioni drammatiche. Il progresso scientifico e tecnico, che ha fatto regredire le malattie, che ha aumentato la speranza di vita degli uomini e ha accresciuto le loro comodità, comporta inevitabilmente dei rischi; ma fra questi rischi non dobbiamo accettare quelli le cui conseguenze possono essere irreversibili, e dobbiamo cercare anche di rendere il più possibile piccoli gli altri.

In una parola, è urgente introdurre nella politica internazionale una nozione nuova: la gestione del rischio.

Questa gestione del rischio richiede che si valutino le



Il celebre oceanografo Jacques Cousteau sulla sua famosa nave

conseguenze degli incidenti non solo a breve ma anche a media e lunga scadenza. Finché gli esseri umani continuano ad avere figli, essi esprimono in modo implicito il desiderio di vedere la loro specie sopravvivere e svilupparsi; dunque dobbiamo pensare al mondo che lasciamo ai nostri ragazzi. «Gestire il rischio» significa eliminare tutti i rischi che hanno una possibilità, anche remota, di minacciare la sopravvivenza essenziale della specie umana e dell'ambiente in cui essa vive.

Si tratta quindi di prendere i provvedimenti necessari per ridurre il numero e la gravità degli incidenti, e nello stesso tempo di attrezzarsi per lottare nel modo più efficace possibile contro le conseguenze dei disastri che non si sono potuti evitare. E' meglio prevenire che curare, ma bisogna anche saper curare quando non si è potuto prevenire.

Per esempio, il rischio che si verifichino le disastrose maree nere lo si può ridurre notevolmente, sia nella frequenza che nella gravità, con una completa riforma dei regolamenti internazionali del traffico marittimo, ispirandosi alle norme in vigore per il traffico aereo. Le navi che trasportano passeggeri o carichi di prodotti tossici o comunque pericolosi dovrebbero essere obbligate a munirsi di due motori e di due eliche, nonché di due timoni e di due apparecchi indipendenti per governarle. Le petroliere e le navi che trasportano carichi pericolosi dovrebbero essere costrette ad avere un doppio scafo. Anche i radar, i compassi giroscopici, gli apparecchi radio dovrebbero essere a bordo in due esemplari, e due ufficiali qualificati dovrebbero fare contemporaneamente la guardia sul ponte di comando, così come tutti gli aeroplani dovrebbero avere un pilota e un co-pilota.

Poi, per porre termine allo

scandalo delle «bandiere ombra», queste navi dovrebbero obbligatoriamente battere la bandiera corrispondente alla nazionalità del vero proprietario e aver contratto un'assicurazione la cui copertura minima dovrebbe essere stabilita dalla legge.

Le multe inflitte alle petroliere che scaricano e lavano le loro stive in mare dovrebbero essere tanto alte da dissuade-

re i capitani dal praticare questi atti criminali. Per quanto sia discutibile, la recente estensione a duecento miglia delle zone di controllo delle nazioni costiere, chiamate «zone economiche», ha almeno il vantaggio di facilitare l'intervento dei paesi interessati per far rispettare i regolamenti e per impedire l'accesso nelle loro acque territoriali alle navi che non vi si conformano.

Anche il tonnellaggio delle petroliere dovrebbe essere limitato per esempio a 40 mila tonnellate: la nautica è ancora soprattutto se è concentrata, sia per la vita marina sia per le popolazioni costiere; inoltre le cosiddette superpetroliere riescono a manovrare molto meno bene che le piccole petroliere, perciò sono più vulnerabili. Per di più, due piccole maree nere sono meno disastrose di una grossa.

Il naufragio della Amoco Cadiz dimostrò anche che sia i mezzi di rimorchio sia le attrezzature per la pulizia del mare disponibili oggi sono non irrisoni. Tecnicamente questi mezzi ci sono; ma le macchine economiche fatte dagli armatori, con la passiva complicità dei governi, provocano danni materiali ben maggiori degli investimenti necessari e suscitano la giusta collera delle popolazioni. E' venuta l'ora di agire energicamente.

Jacques-Yves Cousteau (Il Piccolo copyright Forum)

ULTIMA ORA DA VENEZIA

# Meritato Supercampielo a Mario Rigoni Stern

DAL NOSTRO INVIATO

VENEZIA — Detto a braccio queste poche righe da ultima ora come un cronista di nera. Finalmente, secondo nostre previsioni, ha vinto un cavallo su cui avevamo puntato: Mario Rigoni Stern con «Storia di Tonle» edito da Einaudi. La vittoria è stata fatidica: alla fine dello spoglio delle trecento schede dei lettori della giuria cosiddetta grande, soltanto due voti dividevano l'opera dello scrittore di Asiago da quella di Italo Alighiero Chiusano «L'ordalia» edita da Rusconi.

E' stato un serrate emozionante, una volata, come ha sottolineato Giorgio Albertazzi, presentatore di questa diciassettesima edizione del Campiello, veramente emozionante. Staccati sin dall'inizio gli altri tre concorrenti, Rolly Marchi con «Ride la luna», Luciano Margio con «Due giorni con mare lattesca», il duello si è subito ristretto a Rigoni Stern e Chiusano.

Un pubblico folto in una serata splendida ha seguito questo duello tra i due diversi scrittori con una partecipazione quasi paritica. Ha vinto Rigoni Stern, barbutto, boscacolo asciutto, reduce dall'inferno dell'inverno russo, uno scrittore che da vent'anni ormai è sulla scena con una produzione particolarmente caratterizzata.

Di lui, nella breve presentazione dei cinque finalisti fatta dal presidente di turno della giuria Claudio Maradini, è stato detto: «In «Storia di Tonle» la vicenda di un contadino veneto, piccolo uomo di una remota comunità montana, colpito dagli eventi, sullo sfondo di grandi rivolgimenti politici e militari: immutato e immutabile il piccolo uomo, come il destino — e il carattere — di tanta gente del nostro popolo, che senza volere egli celebra quasi

elevandola a simbolo di continuità, di tenacia, di poliforme adattabilità alla sventura, o di attaccamento al passato».

In questo riassunto si enuclea quasi un'alta lezione di vita, ed è per questo che riteniamo meritatissimo il Supercampielo ieri notte assegnato a Mario Rigoni Stern.

Come abbiamo detto, presentatore eccezionale, dopo diciassette edizioni affidate ad attori del cinema, è stato Giorgio Albertazzi, spiritoso, spigliato, come se avesse sempre calcato il palcoscenico di Palazzo Ducale.

In apertura di serata, il promotore e uno degli inventori del premio, Mario Valeri Manera, ha detto poche ma significative parole di fiducia nella letteratura, malgrado i tempi come i nostri ormai del tutto arresi al gusto di fare diverso, e divorati dall'ansia della mutevolezza, e spalancati all'irrompere di nuovi modi di vivere.

Ha detto che la fiducia nella letteratura, con serena umiltà, è una speranza. Che poi questa speranza si trasformi in delusione può anche accadere — ha detto — è la vita!

Angora una nota caratteristica è che fra i trecento lettori che hanno decretato il successo dell'opera di Mario Rigoni Stern figuravano, però senza le chiavi qualitative, artisti, giornalisti, insegnanti, librai, personalità politiche, professionisti, sacerdoti, studenti, operatori economici. Una curiosità può essere individuata nel fatto che uno dei giurati era Paolo Rossi, i piedini di diamante del calcio italiano, il regista Carlo Lizzani, direttore della Mostra del Cinema, e da Trieste un nome solo, quello di Maria Tuzi, valente libreria. Per chi avrà votato?

Per un'altra ora tutto. Con Stefano Terra, uno dei vincitori del Campiello passato, diciamo anche noi «Liquidava ogni giorno della sua vita con un articolo per il giornale». E anche questo è fatto.

Libero Mazzi

# Sofia Loren vista da Gervaso

Dal libro di Roberto Gervaso «La pulce nell'orecchio» di imminente pubblicazione (Rusconi).

Di valigia esportata, di tasse evase né parla, né vuol sentir parlare. Il fisco le ha dichiarato guerra e lei si difende col silenzio.

Balzelli elusi e valuta clandestina a parte, colui che fino a ieri era stata la contabile femminile di Vittorio Emanuele II (lui «padre», lei «madre» della patria), non dovrebbe, comunque, lamentarsi. Erosina non dei due, ma dei cinque mondi, mai è stata così coccolata dal successo, mai i suoi film hanno battuto tanti record.

A quarantatré anni, che dichiara ma non dimostra, a differenza di tante colleghe che li dimostrano e non li dichiarano, Sofia passa instancabilmente da un set all'altro, imponendo registi e partners, domandando copioni e cachet. Non c'è in lei più nulla della spavalda pizazzola di Napoli, è diventato l'oro di Parigi, Londra, Nuova York, Zurigo. Dai bassi vesuviani all'Avenue George V la sua stella non ha fatto che salire, a dispetto della «Vanoni» e della guardia di finanza.

Oggi è allo zenit e nessun magistrato, nessuna denuncia possono eclissarla, o anche solo appannarla. Piaccia o no al fisco, qui certamente non piace, Sofia Loren segnerà al soldo le film, acclamata dal signor Rossi, da Mr. Smith, Monsieur Dupont, dal senatore Gomez.

«Una cinquantina».

«Fin a quale ha tenuto il conto?»

«Al «centantantantantant».

«Perché?»

«E' il mio numero preferito».

«Quale non avrebbe voluto fare?»

«Nessuno. Tutti, belli o brutti, m'appartengono. Eppoi...».

«Eppoi?»

«Ho imparato più dagli errori che dal successo».

«Chi le ha insegnato a recitare?»

«Innanzitutto la mia città, l'osservazione e l'imitazione istintiva dei suoi personaggi. Il napoletano conosce ogni sfumatura psicologica, passa indifferente dall'arroganza all'umiltà, dalla dolcezza alla crudeltà».

«Altri maestri?»

«L'esperienza, l'incontro con artisti come Chaplin, De Sica».

«Con che regista si sente più in debito?»

«De Sica».

«Per il pubblico è più diva o attrice?»

«Non so».

«Meglio nelle vesti di vamp o di casalinga?»

«Ma esiste la vamp?»

«Lo chiedo a lei».

«Forse per la legge dei contrasti».

«Invidia i colleghi (o le colleghe)?»

«E' un sentimento che non conosco. A meno che...».

«A meno che?»

«Ma non so che non si chiama invidia il voler trasferire nei panni altrui quando si soffre fisicamente il cinema?»

«Ma...»

«L'ispirazione nasce dal lavoro?»

«Se per lavoro intendo il ruolo che sono chiamata a svolgere come attrice, io rispondo che la prima ispirazione nasce dal personaggio scritto».

«Deve il suo successo più al talento o alla volontà?»

«Questa sorregge quello, e viceversa».

«La sua è gloria o popolarità?»

«Lo diranno i posteri».

«L'ambizione è sempre scrupolosa?»

«Ambizione uguale volontà più precisione».

«L'affliggono tabù?»

«Forse quando, inconsciamente, dal mio umore, o malumore, o timidezza».

«Credo di sì».

«E' pessimista?»

«Ma il vero ottimista è il pessimista».

«Non capisco».

«All pessimista s'aspetta sempre il peggio, quindi qualsiasi cosa gli capiti, è comunque benvenuta».

«E' più testarda o costante?»

«Diciamo costante».

«Fa spesso calcoli?»

«Se ne faccio, non servono a nulla».

«Perché?»

«L'istinto li spazza via».

«Ha più carattere o temperamento?»

«Nessuno. Tutti, belli o brutti, m'appartengono. Eppoi...».

«Eppoi?»

«Ho imparato più dagli errori che dal successo».

«Chi le ha insegnato a recitare?»

«Innanzitutto la mia città, l'osservazione e l'imitazione istintiva dei suoi personaggi. Il napoletano conosce ogni sfumatura psicologica, passa indifferente dall'arroganza all'umiltà, dalla dolcezza alla crudeltà».

«Altri maestri?»

«L'esperienza, l'incontro con artisti come Chaplin, De Sica».

«Con che regista si sente più in debito?»

«De Sica».

«Per il pubblico è più diva o attrice?»

«Non so».

«Meglio nelle vesti di vamp o di casalinga?»

«Ma esiste la vamp?»

«Lo chiedo a lei».

«Mi piacerebbe fare la vamp che sogna d'essere casalinga».

«Quali simboli incarnano il suo mito?»

«Il mio mito non è mai dipeso da me».

«E da chi?»

«Da quelli che l'hanno creato».

«Ha portato sullo schermo l'aggressività fisica».

«All'inizio. Poi, con «La ciociara» a ventisei anni, ho affrontato il ruolo di madre, il simbolo che più m'ha lasciato il segno».

«Perché lei, letina, piace tanto agli anglosassoni?»

«Ma non sono la stessa cosa?».

«S'accetta facilmente?»

«No. Ma so anche perdonarmi».

«E' perfezionista?»

«Cercò d'esserlo, ma quant'è difficile».

«S'annoia?»

«Sempre, con la gente noiosa».

«E s'arrabbia?»

«Sì, ma raramente esplodo».

«Quando è in collera, che fa?»

«Mi chiudo in camera».

«E' più sovente di buon umore, o di cattivo?»

«Alti e bassi. Come tutti».

«Ha sempre sbagliato da sola?»

«Sì sbaglia sempre da sola».

«E' superstitiosa?»

«Ma fino alla morbosità».

«Ama i complimenti?»

«Sì, purché sinceri».

«Lei, ne fa?»

«Col contagocce».

«Il suo peggior difetto?»

«A che non lo so?».

«E di suo marito?»

«Lui lavora per il lavoro».

«La sua miglior virtù?»

«Il lavoro».

«E di suo marito?»

«Lui lavora».

«Le sue breccie più vulnerabili?»

«Un'inguardabile illusione romantica».

«E' gelosa?»

«Moltissimo».

«Le capita di piangere?»

«Sì, ma nessuno mi vede».

«Ama più la commuove?»

«Le crisi sociali e i drammi dell'infanzia».

«Cosa più l'infastidisce in un uomo?»

«La violenza camuffata da buon man



# GIORNALE DI TRIESTE

INTERESSANTI INIZIATIVE «PILOTATE» DA REGIONE, FRIULIA E FRIE

## Daranno un lavoro a 400 persone quattro nuove industrie a Zaule

Due sono già in fase di avviamento - Investimenti per oltre 15 miliardi

Di fronte alle gravi difficoltà che presenta a Trieste la situazione economica, specialmente nel comparto industriale, (6 mila posti di lavoro in meno negli ultimi cinque anni) l'assessorato regionale dell'industria e commercio, cui presiede l'assessore Rinaldi,

in collaborazione con la finanziaria regionale «Friulia» ed il Fondo di rotazione, ha in questi ultimi mesi avviato una serie di contatti e di trattative volte alla creazione di nuove iniziative industriali.

L'assessorato si è impegnato, in questa fase travagliata, ai fini di

### «Est Due» Meccanica di alta precisione

La «Est Due» è collegata alla «Atos Oleodinamica» S.p.A. di Milano, società leader nel settore con filiali nei principali paesi (350 dipendenti - 18 miliardi di fatturato annuo). Si tratta di una nuova impresa che intende produrre pezzi meccanici di alta precisione, destinati all'industria dei componenti oleodinamici e pneumatici ed in generale per tutta la componentistica meccanica industriale.

La produzione avverrà in grandi serie con macchine automatiche ed a controllo numerico, ed impiegherà a regime, e cioè entro il 1980, circa 120 addetti dei quali buona parte reclutabili - secondo la società - giovanili e da utilizzare, dopo l'addestramento, come addetti alle macchine a ciclo semiautomatico.

L'insediamento avrà luogo nel comprensorio dell'Exiz, nella proprietà già rilevata dall'ex Falegnameria Mauro, inizialmente su 800 mq coperti, con successivo ampliamento a 2.800 mq coperti, più uffici. Il programma di insediamento prevede due fasi da attuarsi negli anni 1979 e 1980 ed investimenti per una somma di un miliardo e mezzo circa.

Attualmente la «Est Due» ha in corso di installazione il macchinario nell'immobile acquistato nell'ambito dell'Exiz e dovrebbe iniziare l'attività entro brevissimo tempo.

E' prevista una partecipazione alla nuova società della Finanziaria regionale «Friulana», sotto forma di partecipazione e capitale sociale; è stato inoltre richiesto un mutuo al fondo di rotazione.

### «Sider Control» Metallurgia, siderurgia, servizi

La «Sider Control» è una nuova Società formata da due imprese triestine, la «Orion», produttrice di valvole idrauliche, e la «Tecnico Control», specializzata in controlli e collaudi per prodotti dei settori siderurgico e metallurgico. La «Sider Control» sta operando nella produzione di fusioni in acciaio e leghe e in collaudi distruttivi e non, anche per conto di terzi. L'azienda si propone di operare nei settori:

- siderurgico con produzione di acciai comuni, speciali e ghise;
- metallurgico con trattamenti termici e lavorazioni a caldo quali sinterizzazione e saldatura;
- meccanico con lavorazioni accessorie e di carpenteria;
- collaudi distruttivi e non, per controlli chimico - fisici per i precedenti settori e per la clientela.

Il programma produttivo, ispirato a razionalità tecnica prevede inoltre tutte le misure contro l'inquinamento. La nuova iniziativa industriale combina così attività produttive nel settore siderurgico e metallurgico ed attività di servizi tecnici nel campo della ricerca e del controllo tecnologico.

Il programma prevede in due fasi progressivi investimenti per oltre 1 miliardo e 600 milioni, in una parte dello stabilimento ex Difi, su un'area di 6000 mq di cui 3000 coperti. La nuova azienda sarà articolata su cinque reparti, e cioè fonderia, abavatura, controlli, lavorazioni meccaniche e laboratori. Già nel corso della prima fase dell'attività l'azienda giungerà ad occupare una trentina di dipendenti tra tecnici, operai ed impiegati; con la seconda fase degli investimenti, entro il 1980, il numero degli occupati dovrebbe superare le 50 unità.

La «Friulia» ha già deliberato la partecipazione al capitale sociale della «Sider Control» mentre è in fase di avanzata istruttoria presso il fondo di rotazione la concessione di un mutuo adeguato a medio termine.

### «Fabbri-Oberdorfer» Tele per macchine cartarie

Questa nuova impresa sorgerà in base ad un accordo di partecipazione fra il gruppo Fabbri, cui fanno capo le Cartiere del Timavo, e la fabbrica tedesca «Oberdorfer», produttrice di tele per macchine continue per cartiere. La «Oberdorfer» detiene infatti un proprio «knowhow» secondo il quale realizza una produzione molto apprezzata ed introdotta in tutto il mercato europeo.

La produzione della nuova azienda triestina, che opererà nell'immobile dell'ex Cotonificio S. Giusto, di proprietà della «Fabbri», realizzerà una produzione analoga a quella della ditta tedesca, con assorbimento del prodotto nelle cartiere del gruppo Fabbri. La ristrutturazione dell'ex Cotonificio S. Giusto nonché gli impianti necessari per la nuova produzione comporteranno investimenti complessivi di cinque miliardi circa, che saranno facilitati da un mutuo del Fondo di rotazione.

La nuova azienda dovrebbe essere realizzata e messa in funzione entro il prossimo anno, con un'occupazione iniziale di circa 80 addetti. L'iniziativa del gruppo Fabbri va tra l'altro ricollegata all'impegno assunto dall'amministrazione regionale, al momento della chiusura dell'ex Filatura S. Giusto e del passaggio del personale in essa occupato ed altra azienda, di assicurare comunque a Trieste un'attività sostitutiva di pari livello occupazionale.

### «Circuiti stampati» Componentistica elettronica

La nuova iniziativa riguarda il settore della componentistica elettronica, e cioè un settore altamente specializzato e di notevole prospettive di sviluppo nel futuro sul mercato interno ed internazionale. Infatti, i circuiti stampati, componenti base della tecnologia elettronica, trovano applicazione nella costruzione di apparati elettronici civili e militari quali radio, televisione, componenti automobilistici, navi ed aeronautiche, centrali di telecomunicazioni, satelliti artificiali, missili, radar, ripetitori di immagini e suoni.

Si tratta quindi di una produzione tecnologicamente avanzata e perciò destinata - quando sarà operante - a qualificare la struttura industriale locale, e che inoltre potrà assorbire, per le sue esigenze produttive, numerosi tecnici. Il progetto della nuova iniziativa industriale è portato avanti congiuntamente da un gruppo di imprenditori lombardi e triestini: comporterà un investimento complessivo di 7/8 miliardi di lire e prevede una occupazione di 120-150 addetti.

Il «know-how» per la produzione dei circuiti stampati è detenuto dalla «C.S.P. S.p.A.» di Milano, disponibile a collaborare ampiamente per la realizzazione della nuova iniziativa. Essa verrà realizzata nell'ambito del comprensorio dell'Exiz con ogni probabilità sull'area di proprietà della «Vetritalia». Considerata l'entità degli investimenti necessari ed il particolare rilievo dell'iniziativa, l'intervento pubblico si esplicherà sia con la partecipazione della «Friulia» al capitale d'impresa, sia con un mutuo agevolato del Fondo di rotazione per gli investimenti tecnici.

### CALENDARIETTO

Oggi: S. Sergio. - Il sole sorge alle 6.35 e tramonta alle 18.30; la luna cala alle 10.03 e si leva alle 21.29.  
Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 20.30: via Roma 15, tel. 69442; via Giustiniana 44, tel. 795417; via Paolo Severo 112, tel. 571088; via Balmaini 50, tel. 812325; via Orsini 2, tel. 780207; piazza Venezia 2, tel. 64905.  
Servizio diurno (dalle 13 alle 18): via Roma 15, tel. 69442; via Giustiniana 44, tel. 795417; via Paolo Severo 112, tel. 571088; via Balmaini 50, tel. 812325.  
Servizio notturno (dalle 18 alle 20.30): via Orsini 2, tel. 780207; piazza Venezia 2, tel. 64905.  
Temi: temperatura massima gradi 24, minima gradi 17; pressione millibar 1019,5 in leggera diminuzione; umidità 60 per cento; vento calmo; mare calmo con temperatura di gradi 21,5. (Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste).

Aiutateci a combattere le malattie cardiovascolari

Associazione AMICI DEL CUORE

Trieste  
Via Pietà 19 - Tel. 77.26.62

LA FESTA TRECENTESCA AL CASTELLO DI SAN GIUSTO

## Il revival delle Casade

Stamane in piazza Unità gli sbandieratori di Faenza



Con l'esibizione degli sbandieratori del Palio del Niballo di Faenza è stato dato l'avvio ieri a S. Giusto alla rievocazione storica della Trieste del «trecento» organizzata dal comitato «Cittavecchia viva». Subito dopo, i rappresentanti delle tredici casade, con i loro caratteristici agghindamenti trecenteschi, si sono cimentati nel palio di San Giusto. In tale

competizione i cavalieri hanno cercato di superarsi nel mozzare con una lancia la testa al «Moro», cioè un fantoccio raffigurante un saraceno con la scimitarra alzata. Il più bravo di tutti è stato Donato de Pellegrini, che s'è aggiudicato l'ambito trofeo - per la prima volta in palio - consistente in un drappo con l'alabarda di San Giusto.

Al termine della tenzone vi è stata una nuova breve esibizione degli sbandieratori. Poco dopo, nell'atrio del Castello, il gruppo «Chansoneta nuova» ha tenuto un concerto di musiche medioevali accompagnandosi con strumenti caratteristici dell'epoca. In conclusione, il corteo composto da dame, cavalieri e armigeri, ha dato vita a una fiaccolata snodandosi attraverso vie e piazze di Cittàvecchia prima di ritornare sul colle, dove s'è sciolto.

Questa mattina alle 10 il programma odierno inizierà allorché una rappresentanza delle 13 casade deporrà un omaggio floreale sull'altare che ricorda le nobili famiglie nella chiesa di S. Antonio vecchio. Il corteo sosterrà davanti alla Curia per un incontro con il Vescovo prima di raggiungere piazza dell'Unità, dove si svolgerà il giuramento delle casade al gonfalone della città.

Concluderanno la manifestazione gli sbandieratori del Palio del Niballo di Faenza, che si esibiranno dapprima nella piazza e poi nel cortile delle milizie del Castello di San Giusto.

Gli sbandieratori si congederanno questo pomeriggio alle 17 con un'ultima pregevole serie di figurazioni in piazza dell'Unità.

BRUSCA SVEGLIA MATTUTINA IN MOLTE CASE ARROSSATE DALLE FIAMME

## Deposito semidistrutto a Servola da un incendio covato nella notte



Il deposito di Servola devastato dall'incendio come si presentava ieri mattina. (Ita/foto)

Alba di fuoco a Servola. Un incendio che quasi sicuramente ha covato durante la notte in un vero e proprio bric-a-brac, esplosivo alle prime luci del giorno e alle sei del mattino ha raggiunto il suo massimo vigore colorando di rosso i muri delle case confinanti. Alle 6.06 l'abbaiare dei cani ha svegliato le persone che hanno poi dato l'allarme ai vigili del fuoco. «Il deposito vicino al ricreatorio di Servola è in fiamme», ha detto una voce d'uomo, con affanno, al centralista Concas dei vigili del fuoco.

Due autospeme e i capisquadra Godina e Perot sono uscite pochi attimi dopo dalla caserma centrale di largo Nicolini, seguite dalla campagna radio con il capo reparto Cozzi. Sul posto, i vigili del fuoco hanno avuto la fortuna di trovare un idrante stradale proprio al centro della carreggiata, per cui non si sono avuti problemi di rifornimento idrico. L'altro idrante più vicino era appena nei pressi della chiesa.

Quando i vigili del fuoco sono arrivati al deposito, le fiamme erano altissime e la situazione era aggravata dalla presenza di un ingente quantitativo di gasolio, di contenitori di olio e di grassi minerali, nonché di bombole di gas liquido (poi risultate vuote). La vicinanza di piccole case centenarie, tutte costruite alla maniera antica, con travi di legno, rendeva il rogo maggiormente pericoloso, per cui sul posto è intervenuto lo stesso comandante dei vigili del fuoco, Ing. Biasutti, con il perito Lo Fano.

Per fortuna tutto si è risolto nel migliore dei modi grazie al ben coordinato lavoro dei vigili del fuoco, che hanno aggredito le fiamme da diversi punti, riuscendo ad averle sotto controllo dopo poco più di mezz'ora e a domarle nel giro di alcune ore. I vigili sono quindi rimasti sul posto per l'opera di minuto spegnimento e per spostare tutto il materiale parzialmente bruciato e quello combusto.

L'incendio, come abbiamo detto, ha quasi sicuramente covato durante la notte nel deposito di cose varie di proprietà dei fratelli Francesco ed Enrico Divis, rispettivamente di 59 e 55 anni, abitanti in via Ponticello 21/L (di primo) e in via

Banelli 13 (di secondo). I Divis, ma soprattutto Enrico e suo figlio Giuliano, di 33 anni, sono gelosissimi del loro deposito, tanto che hanno allontanato con non troppa cortesia giornalisti e fotografi, affermando che il terreno è proprietà privata e che loro non autorizzano la presenza di estranei.

Il fondo, bloccato da un cancello grande dipinto con porpora d'argento che dà sulla via di Servola, ha una recinzione

### Sciopero dei bus

Disagi per gli utenti sono previsti per la giornata odierna su varie linee di autobus a causa dello sciopero di 24 ore proclamato dalla Cisl e dalla Cislal.

### L'UFFICIALE LASCIA LA CITTÀ

## Congedo di Selvaggi

Ha guidato l'operativo dei carabinieri



Il tenente colonnello Selvaggi lascia Trieste per assumere un incarico più importante a Venezia, dove sarà il comandante del gruppo carabinieri di quella città. E' un annuncio che i cronisti triestini non danno con

giola, anche se sono contenti della promozione che l'ufficiale dell'Arma ha avuto e anche se sanno che non perdono un amico. Nei tre anni trascorsi a Trieste - Remo Selvaggi vi giunse il 31 agosto del 1976 - egli ha saputo integrarsi nella realtà triestina ed ha capito sin dal primo giorno le esigenze dei cronisti locali ai quali è sempre stato molto vicino.

Il reparto operativo che l'ufficiale ha diretto, ha ricevuto con lui un nuovo impulso e si è distinto in numerose brillanti operazioni di polizia giudiziaria. I tre anni di Trieste, dei ventitré di servizio nell'Arma, sono indubbiamente pochi ma sono quelli che - e siamo convinti della sua sincerità - gli rimarranno sempre nel cuore, perché a Trieste Remo Selvaggi ha ritrovato una dimensione umana del vivere, una sua seconda città.

Al colonnello Selvaggi, che si appresta ad assumere il comando del gruppo carabinieri di Venezia, giungono i nostri migliori auguri di buon lavoro.

### Radicali arrestati:

#### concorso in resistenza

Il dirigente del Partito radicale Piero Tamos (26 anni, residente a Monfalcone), membro del consiglio federativo nazionale del partito, e la segretaria dell'associazione radicale di Monfalcone, sono stati arrestati la scorsa notte a Sistiana assieme a due giovani di Aurisina, Roberto Semec (23 anni) e Roberto Coclanni Boscolo (24 anni), dagli agenti del commissariato di Duino Aurisina.

Il Semec dovrà rispondere di resistenza a pubblico ufficiale e gli altri tre per concorso in favoreggiamento in tale reato. I quattro giovani, a bordo di un pullmino, sono stati fermati dalla polizia per un controllo. Uno dei quattro avrebbe usato una frase pittoresca nei confronti degli agenti i quali, dopo averlo invitato ad allontanarsi, lo hanno voluto condurre in caserma. Il giovane avrebbe opposto resistenza e sarebbero partiti un bottone della divisa di un poliziotto e l'orologio da polso di un altro.

Fatto salire il Semec sulla «Giulia», gli altri tre hanno seguito il compagno al posto di polizia per presentare una denuncia nei confronti del poliziotto. Invece sono stati arrestati. L'associazione radicale di Trieste, che ha emesso sull'episodio un comunicato, ha informato subito la segreteria nazionale del partito e il gruppo parlamentare radicale.

### Rito partigiano

Nel 49. anniversario della fucazione dei quattro antifascisti sloveni condannati a morte dal tribunale speciale, avrà luogo oggi a Basovizza, alle 15.30, una commemorazione promossa dall'Anpi in collaborazione con l'Anpi e l'Aned.

## BANCO DI SICILIA TRIESTE

S'informa la Spettabile Clientela che a partire dal 10 settembre p.v. l'Agenzia n. 1 ri-prenderà ad operare nei locali di proprietà siti in piazza Goldoni n. 1.

### BORA VIAGGI

propone:

9 giorni  
da TRIESTE  
o VENEZIA  
da lire 790.000  
(partenze settimanali)

Tel. 763123  
Via Locchi 28/a - Trieste  
(ampio parcheggio)

### DOPOLAVORO FERROVIARIO

Sono iniziati i corsi di

Judo

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi alla Segreteria di piazza Vittorio Veneto 3, tel. 64363.

### GRAZ e VIENNA

VIAGGI IN AUTOPULLMAN

15-19 settembre

22-26 settembre

Prenotazioni Uffici U.T.A.T.



## ESTATE IN AUTUNNO

INDIA e NEPAL: 27/10 - 7/11

Visite di: DELHI, JAIPUR, AGRA, KHAJURAHO, BENARES, KATMANDU

ISRAELE: 27/10 - 4/11

Visite di: TEL AVIV, SAFED, NAZARETH, GERUSALEMME, BETLEMME, MASSADA

Richiedete i programmi:

UFFICIO CENTRALE VIAGGI - Corr. CIT

Trieste: Piazza Unità d'Italia 6, tel. 62621

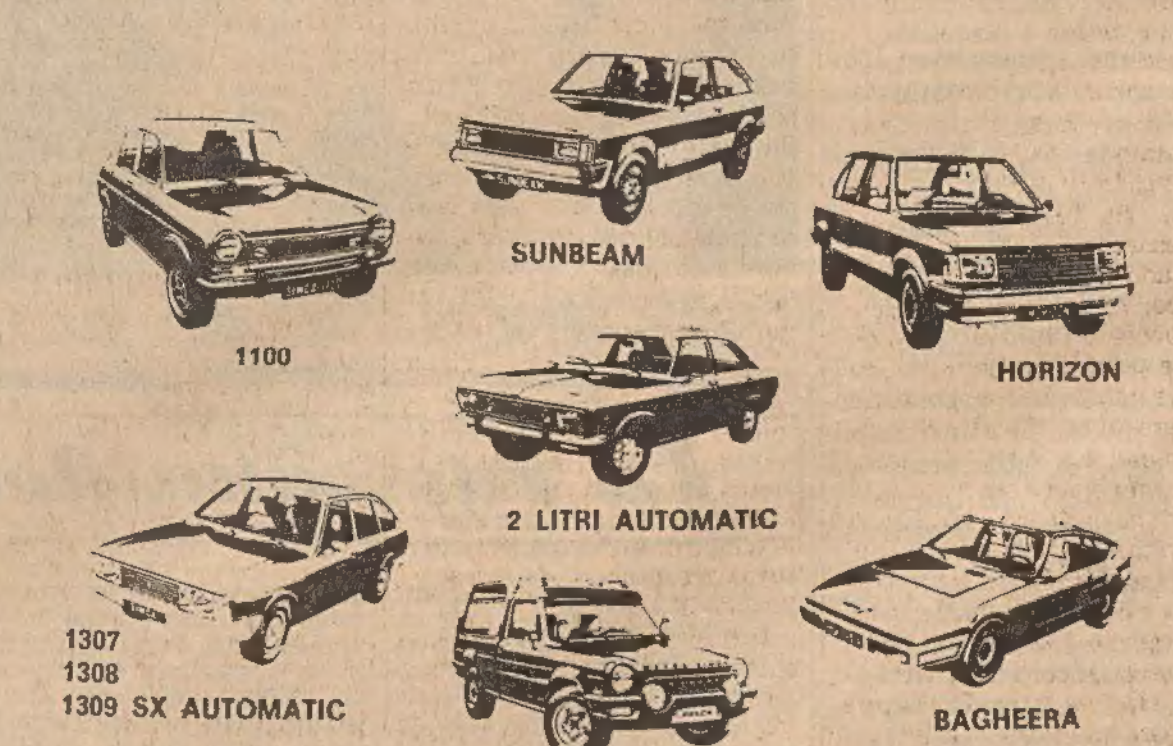
Muggia: Riva de Amicis 19, tel. 271205

Il mondo al giusto prezzo

CONCESSIONARIA TALBOT - SIMCA - MATRA - SUNBEAM

## DUPLICA Giovanni

Viale Ippodromo 2/2 - TRIESTE - Telefono 763487



DA DUPLICA TUTTI I MODELLI IN PRONTA CONSEGNA



Nel riaprire la stagione autunnale con le ultime novità dei suoi prestigiosi tessuti PARTECIPA l'inaugurazione del nuovo reparto di MAGLIERIA PRONTA VIA MAZZINI 26



## GIORNALE DI TRIESTE

PRELUDIO ALL'AUSPICATA CREAZIONE DELL'«AREA» PRESSO BANNE

## La ricerca scientifica in attesa d'una spinta

Si ritiene possibile il rapido inizio di un'attività tecnico-finalizzata a vantaggio delle industrie friulane specialmente nel settore del legno

(D.L.) In una serie di visite nelle aree friulane che vantano attività di grande importanza nella lavorazione del legno, alcuni imprenditori hanno chiesto quando è prevista l'entrata in attività dell'«Area di ricerca scientifica» e come stanno andando le procedure per la istituzione nella nostra città del progetto di ricerca permanente della conferenza mondiale sul commercio del legno, suscitata, se non decisa, il 27 giugno scorso, durante una riunione internazionale tenuta in un albergo triestino, sotto la sponsorizzazione della Federazione nazionale dei commercianti del legno di Roma.

Il vicepresidente del Consiglio regionale, Coloni, al quale sono state illustrate queste richieste, ha assicurato la massima attenzione dell'ente regionale per affrettare la creazione dell'«Area». I problemi della ricerca sono dupli: da un lato, tutte le procedure per la costruzione del villaggio delle scienze nella zona di Banne (si tratta di enti amministrativi e di decisioni superiori che richiedono un certo tempo) e dall'altro, l'immediata mobilitazione dei laboratori universitari per dar corso — là dove è possibile — a ricerche sia scientifiche sia finalizzate, che potrebbero avanzare le industrie di piccola e media dimensione. Gli indirizzi regionali del legno, e in particolare del settore della chimica del legno, sono stati indicati da un gruppo di lavoro che ha suggerito alcuni temi, sia di studio tecnico-scientifico, sia di ricerche pratiche con effetto quasi immediato di applicazione. Ecco alcuni: l'economia in fabbrica (problemi che stanno a cuore anche ai sindacati); la ricerca forestale nella regione; con le commesse prospettive di rimboschimenti industriali per mezzo di alberi a rapida crescita; l'impiego industriale dei residui dei materiali legnosi; la chimica del legno; le proprietà energetiche del legno sia come produttore di energia sia come materia prima per la produzione di prefabbricati.

Dalla scienza del legno potrebbe prendere l'avvio una lunga serie di ricerche, premesse alla produzione tecnico-scientifica di una materia prima che costituisce un grande incentivo per la commercializzazione dei prodotti regionali, come per le applicazioni nelle piccole e medie imprese.

Di recente, in quel di Ospod, è sorta una fabbrica di pannelli di fibra, che a detta della stampa tecnica diverrà la più grande nell'Europa occidentale. Se l'«Europa» acquista compensi, pannelli, impiallacciati, addizionali nel Sud-Est asiatico, creati con tecnologie giapponesi e statunitensi, non si vede perché anche la nostra regione non potrebbe diventare il centro di produzioni di questo genere, assistite dalle indagini tecnologiche dell'«Area di ricerca scientifica» triestina. A loro volta, alcuni mobilieri friulani, i cui nominativi sono ben noti in tutto il continente, hanno suggerito per l'«Area» lo studio marcatissimo dei legnami esotici che vengono adoperati nelle loro industrie. Le indagini di «manutenzione» potrebbero avvenire nei seminari universitari, in attesa che a Banne possa sorgere il villaggio delle scienze.

Il vicepresidente regionale Coloni ha manifestato piena comprensione per questi problemi, e riteniamo che qualcosa di buono, se non di ottimo, verrà posto in attuazione prima che le lunghe pratiche burocratiche per la creazione dell'«Area» e quelle relative alla costruzione degli impianti vengano poste in fase di pratica applicazione. La fama dei nostri seminari universitari è ben nota e lo abbiamo sentito da scienziati di varie nazioni in una tavola rotonda della quale «Il Piccolo» è stato uno dei promotori.

Quando la macchina universitaria si sarà posta in movimento, siamo certi che parecchie altre categorie industriali della regione avvanzeranno le loro richieste su problemi specifici.

Si tratta, dunque, secondo gli industriali, di accelerare i tempi per l'«Area» di ricerca e di cominciare da qualche cosa, almeno da una serie di studi e di indagini da parte dei se-

minari universitari. Una rivista milanese specializzata nel legno, nella tecnologia delle produzioni e nelle macchine per la lavorazione di questa materia prima, ha dedicato un recente numero alla esecrazione dei legnami, mettendo in evidenza, fra l'altro, quanto è stato realizzato da una ditta triestina nel nostro Scolo Legnami, consentendo a questo di conseguire, nel settore della stagionatura un primato fra i porti mediterranei. Una fra le più qualificate rassegne viennesi ha messo in risalto gli importanti studi sulla chimica del legno, effettuati in Austria, Germania federale, Stati Uniti.

Il vicepresidente del Consiglio regionale, Coloni, al quale sono state illustrate queste richieste, ha assicurato la massima attenzione dell'ente regionale per affrettare la creazione dell'«Area». I problemi della ricerca sono dupli: da un lato, tutte le procedure per la costruzione del villaggio delle scienze nella zona di Banne (si tratta di enti amministrativi e di decisioni superiori che richiedono un certo tempo) e dall'altro, l'immediata mobilitazione dei laboratori universitari per dar corso — là dove è possibile — a ricerche sia scientifiche sia finalizzate, che potrebbero avanzare le industrie di piccola e media dimensione. Gli indirizzi regionali del legno, e in particolare del settore della chimica del legno, sono stati indicati da un gruppo di lavoro che ha suggerito alcuni temi, sia di studio tecnico-scientifico, sia di ricerche pratiche con effetto quasi immediato di applicazione. Ecco alcuni: l'economia in fabbrica (problemi che stanno a cuore anche ai sindacati); la ricerca forestale nella regione; con le commesse prospettive di rimboschimenti industriali per mezzo di alberi a rapida crescita; l'impiego industriale dei residui dei materiali legnosi; la chimica del legno; le proprietà energetiche del legno sia come produttore di energia sia come materia prima per la produzione di prefabbricati.

Grande lavoro nelle ultime settimane per le autogestioni dei vigili urbani. Molti automobilisti d'altre città d'Italia e stranieri hanno lasciato in sosta le loro vetture sul binario del treno delle Rive, ignari che nella Trieste dei tardi anni Sessanta, in pieno centro, passava un convoglio di settanta e più vagoni. L'altro giorno, ad esempio, sulle rotaie di fronte a piazza Unità c'erano addirittura otto vetture ferme. Poi è arrivato il locomotore e per l'autogestito è stato subito lavoro.

Sulla presenza d'una linea ferroviaria lungo le rive si discute da tempo immemorabile, ma poiché questa realtà la dovremo sopportare ancora per chissà quanti anni, non sarebbe il caso — si domanda un nostro lettore — di evitare che ogni giorno qualche turista ignaro blocchi questa parte vitale del nostro centro, avvisandolo che quelle rotaie non sono solo un retaggio di un collegamento d'altri tempi?

Ci sono le sbiadite righe gialle che accompagnano i binari, ma le soluzioni sono due: o un paio di vigili urbani costantemente sul posto per disciplinare i posteggi o — perché no? — un cartello per segnalare i passaggi a livello incustoditi.

Il prelievamento d'ogni macchina ha due conseguenze: un'ammenda esaltata e un vero e proprio caos per l'automobilista forestiero che in buona fede aveva posteggiato la vettura su un binario ritenuto «morto», e invece qui vitale che mai.

(Foto Ukovich)

## La legge della vita

## Follia martellante

Quando le rotelle girano a vuoto. Un muratore cinquantaseienne dava tranquilli numeri sino a una sera di novembre quando, tra il buio e il brusco, scatenò il pannello in casa. Si piazzò davanti all'ingresso della stabile, ritenendo l'accesso a tutti gli inquilini. Secondo lui, erano una massa di abusivi, di ladri e di disturbatori notturni.

Poiché i malcapitati erano persone che lavoravano da anni a sera, chiamarono il «112» e, almeno per il momento, gli agenti riuscirono ad appianare il caso.

La pace ebbe la durata di un fiore: il giorno dopo, un inquilino si rivolse nuovamente alla polizia, segnalando di aver trascorso una notte insonne. Il muratore aveva battuto per lunghe ore alla sua porta con un martello e quando, assieme a un vicino egli era intervenuto per far cessare il baccano, su di lui e sul suo compagno di ventura erano piovute minacce di morte. Una pattuglia accorse sul posto, e l'indiziato aprì loro l'uscio, armato di coltello. Venne disarmato e accompagnato all'ospedale.

Per informazioni e segnalazioni di casi simili, si prega di scrivere a: «Il Piccolo», via Battisti 10 (all'interno della galleria). Figurano fra l'altro all'ordine del giorno la destinazione dell'«Area» dove sorgeva la «Casa del Ferrovecchio», problemi degli handicappati.

## Consigli rionali

Città nuova - Barriera nuova - Il Consiglio regionale è convocato per il 20.30 del 17 prossimo nella sede del Centro civico di via Battisti 10 (all'interno della galleria). Figurano fra l'altro all'ordine del giorno la destinazione dell'«Area» dove sorgeva la «Casa del Ferrovecchio», problemi degli handicappati.

## SEGNALAZIONI

VOLONTÀ DI PARTECIPAZIONE ALL'ANNO INTERNAZIONALE

## Dalla parte del bambino

Con cortese preghiera di pubblicazione si perviene al seguente indirizzo con il quale le segreterie provinciali Acli, Agesci, Anfas, Arci, Udi, Cuh, Cgil, Cisl, Uil e «Telefono amico» si rivolgono all'autorità.

«E' noto a tutti che il 1979 è stato proclamato Anno internazionale del bambino. Nel momento in cui anche il nostro Paese diede la sua adesione, si formò a livello nazionale un comitato di coordinamento delle attività regionali. Tale comitato elaborò un documento in cui si tracciavano delle linee generali d'intervento. Molto opportunamente si sottolineava, tra l'altro, la necessità d'inserire le problematiche dell'infanzia in un quadro più vasto, tenendo conto di molteplici fattori come la politica della casa, la tutela della salute, il sistema scolastico, ecc. Naturalmente il comitato si rendeva conto

delle grosse difficoltà organizzative che questo tipo di discorso comportava. Scelse perciò di delegare alle Regioni il compito di organizzare e coordinare il lavoro sulla linea indicata dal citato documento. Essi contenevano inoltre un elenco molto preciso di tutti gli enti, associazioni e organismi non governativi che dovevano essere coinvolti ed invitati a collaborare.

«La Regione Friuli-Venezia Giulia convocò il 3 maggio scorso la consultazione di queste associazioni unitamente alle rappresentanze degli Enti locali. A questa riunione non seguirono altre; evidentemente con essa e con l'affissione di un manifesto — la Regione ritenne di aver esaurito i suoi compiti per quanto riguardava l'Anno del bambino. Congedò associazioni e sindacati promettendo il proprio patrocinio a singole iniziative e poi fu il silenzio.

«Alcune di queste Associazioni ritennero invece che il discorso non potesse dirsi chiuso e che, per questo, si affrettò a sollecitare la cura del Comune, abbiano appreso della formazione di un Comitato coordinatore delle manifestazioni su questo tema. Successivamente un generico comunicato comparso sul «Piccolo», ha dato notizia che tali manifestazioni stanno per iniziare. Ci domandiamo come mai, nel momento in cui i promotori del comitato (Comune, Provincia, provveditorato agli Studi, Coni) sia a conoscenza dell'esistenza di questo comitato, che non abbiano dato notizia di tale iniziativa agli Enti locali. (Eppure siamo — come già si è detto — a tutti gli effetti nel documento nazionale fatto pervenire a tutti).

«Non riusciamo a spiegarci come mai a nessuno di noi sia mai stata data la minima informazione (neppure l'invito alla conferenza stampa in cui l'on. Gruber Benco ha reso noto il programma di massi-

ma delle manifestazioni). Si ritiene forse che occuparsi dei problemi dell'infanzia sia compito esclusivo degli organismi ufficiali? Eppure non si può ignorare che l'apporto fornito da associazioni di volontari nel settore dell'assistenza all'infanzia ha un peso determinante.

«Tutti noi, pur nella diversificazione dei campi di intervento, abbiamo certamente in comune il credere nel principio della partecipazione. Di partecipazione molto si parla ed essa viene proclamata essenziale per la risoluzione dei problemi di fondo della società. Per questo chiediamo in base a quali motivi, a pochi giorni dall'inizio delle manifestazioni, non sia stato fatto il minimo tentativo di coinvolgere in sede di programmazione e di gestione le associazioni e gli organismi di base.

QUANDO SI PARLA DELLA «TERZA ETÀ»

## Amarezza di anziani

«Caro «Piccolo», siamo un gruppo di amici pensionati che ha seguito le trasmissioni di Radio Trieste (Rai) sulla terza età. Siamo rimasti allibiti. Non pensavamo di essere un peso morto così rilevante, tale da portare l'Italia e la regione alla rovina e di meritare tanto disprezzo.

«Dopotutto, per tanti anni, come sta facendo chi ora ci denigra, abbiamo lavorato, abbiamo contribuito allo sviluppo del Paese, certamente abbiamo pagato tasse e contribuito alla vita, ma con la soddisfazione di cui pensa che il proprio lavoro sia un peso morto. Abbiamo dato i migliori anni della nostra vita per il raggiungimento di un benessere comune a tutte le età. Evidentemente la realtà è così diversa da quella che comprendiamo le esigenze di questa realtà.

«Così abbiamo studiato una soluzione che risolveva rapidamente questa situazione. Secondo noi, il difetto di poter servire per il momento solo la Regione Friuli Venezia Giulia e di essere leggermente penalizzati, non pensiamo che siano problemi facilmente superabili. Perché non riaprire la Riserva di San Saba e il suo tanto rinomato forno crematorio?

«Così facendo, in poco tempo sarebbero eliminati tutti questi parassiti della terza età con gran gioia: 1) dei parenti, 2) dei vicini, 3) dei vicini, 4) dei vicini, 5) dei vicini, 6) dei vicini, 7) dei vicini, 8) dei vicini, 9) dei vicini, 10) dei vicini, 11) dei vicini, 12) dei vicini, 13) dei vicini, 14) dei vicini, 15) dei vicini, 16) dei vicini, 17) dei vicini, 18) dei vicini, 19) dei vicini, 20) dei vicini, 21) dei vicini, 22) dei vicini, 23) dei vicini, 24) dei vicini, 25) dei vicini, 26) dei vicini, 27) dei vicini, 28) dei vicini, 29) dei vicini, 30) dei vicini, 31) dei vicini, 32) dei vicini, 33) dei vicini, 34) dei vicini, 35) dei vicini, 36) dei vicini, 37) dei vicini, 38) dei vicini, 39) dei vicini, 40) dei vicini, 41) dei vicini, 42) dei vicini, 43) dei vicini, 44) dei vicini, 45) dei vicini, 46) dei vicini, 47) dei vicini, 48) dei vicini, 49) dei vicini, 50) dei vicini, 51) dei vicini, 52) dei vicini, 53) dei vicini, 54) dei vicini, 55) dei vicini, 56) dei vicini, 57) dei vicini, 58) dei vicini, 59) dei vicini, 60) dei vicini, 61) dei vicini, 62) dei vicini, 63) dei vicini, 64) dei vicini, 65) dei vicini, 66) dei vicini, 67) dei vicini, 68) dei vicini, 69) dei vicini, 70) dei vicini, 71) dei vicini, 72) dei vicini, 73) dei vicini, 74) dei vicini, 75) dei vicini, 76) dei vicini, 77) dei vicini, 78) dei vicini, 79) dei vicini, 80) dei vicini, 81) dei vicini, 82) dei vicini, 83) dei vicini, 84) dei vicini, 85) dei vicini, 86) dei vicini, 87) dei vicini, 88) dei vicini, 89) dei vicini, 90) dei vicini, 91) dei vicini, 92) dei vicini, 93) dei vicini, 94) dei vicini, 95) dei vicini, 96) dei vicini, 97) dei vicini, 98) dei vicini, 99) dei vicini, 100) dei vicini, 101) dei vicini, 102) dei vicini, 103) dei vicini, 104) dei vicini, 105) dei vicini, 106) dei vicini, 107) dei vicini, 108) dei vicini, 109) dei vicini, 110) dei vicini, 111) dei vicini, 112) dei vicini, 113) dei vicini, 114) dei vicini, 115) dei vicini, 116) dei vicini, 117) dei vicini, 118) dei vicini, 119) dei vicini, 120) dei vicini, 121) dei vicini, 122) dei vicini, 123) dei vicini, 124) dei vicini, 125) dei vicini, 126) dei vicini, 127) dei vicini, 128) dei vicini, 129) dei vicini, 130) dei vicini, 131) dei vicini, 132) dei vicini, 133) dei vicini, 134) dei vicini, 135) dei vicini, 136) dei vicini, 137) dei vicini, 138) dei vicini, 139) dei vicini, 140) dei vicini, 141) dei vicini, 142) dei vicini, 143) dei vicini, 144) dei vicini, 145) dei vicini, 146) dei vicini, 147) dei vicini, 148) dei vicini, 149) dei vicini, 150) dei vicini, 151) dei vicini, 152) dei vicini, 153) dei vicini, 154) dei vicini, 155) dei vicini, 156) dei vicini, 157) dei vicini, 158) dei vicini, 159) dei vicini, 160) dei vicini, 161) dei vicini, 162) dei vicini, 163) dei vicini, 164) dei vicini, 165) dei vicini, 166) dei vicini, 167) dei vicini, 168) dei vicini, 169) dei vicini, 170) dei vicini, 171) dei vicini, 172) dei vicini, 173) dei vicini, 174) dei vicini, 175) dei vicini, 176) dei vicini, 177) dei vicini, 178) dei vicini, 179) dei vicini, 180) dei vicini, 181) dei vicini, 182) dei vicini, 183) dei vicini, 184) dei vicini, 185) dei vicini, 186) dei vicini, 187) dei vicini, 188) dei vicini, 189) dei vicini, 190) dei vicini, 191) dei vicini, 192) dei vicini, 193) dei vicini, 194) dei vicini, 195) dei vicini, 196) dei vicini, 197) dei vicini, 198) dei vicini, 199) dei vicini, 200) dei vicini, 201) dei vicini, 202) dei vicini, 203) dei vicini, 204) dei vicini, 205) dei vicini, 206) dei vicini, 207) dei vicini, 208) dei vicini, 209) dei vicini, 210) dei vicini, 211) dei vicini, 212) dei vicini, 213) dei vicini, 214) dei vicini, 215) dei vicini, 216) dei vicini, 217) dei vicini, 218) dei vicini, 219) dei vicini, 220) dei vicini, 221) dei vicini, 222) dei vicini, 223) dei vicini, 224) dei vicini, 225) dei vicini, 226) dei vicini, 227) dei vicini, 228) dei vicini, 229) dei vicini, 230) dei vicini, 231) dei vicini, 232) dei vicini, 233) dei vicini, 234) dei vicini, 235) dei vicini, 236) dei vicini, 237) dei vicini, 238) dei vicini, 239) dei vicini, 240) dei vicini, 241) dei vicini, 242) dei vicini, 243) dei vicini, 244) dei vicini, 245) dei vicini, 246) dei vicini, 247) dei vicini, 248) dei vicini, 249) dei vicini, 250) dei vicini, 251) dei vicini, 252) dei vicini, 253) dei vicini, 254) dei vicini, 255) dei vicini, 256) dei vicini, 257) dei vicini, 258) dei vicini, 259) dei vicini, 260) dei vicini, 261) dei vicini, 262) dei vicini, 263) dei vicini, 264) dei vicini, 265) dei vicini, 266) dei vicini, 267) dei vicini, 268) dei vicini, 269) dei vicini, 270) dei vicini, 271) dei vicini, 272) dei vicini, 273) dei vicini, 274) dei vicini, 275) dei vicini, 276) dei vicini, 277) dei vicini, 278) dei vicini, 279) dei vicini, 280) dei vicini, 281) dei vicini, 282) dei vicini, 283) dei vicini, 284) dei vicini, 285) dei vicini, 286) dei vicini, 287) dei vicini, 288) dei vicini, 289) dei vicini, 290) dei vicini, 291) dei vicini, 292) dei vicini, 293) dei vicini, 294) dei vicini, 295) dei vicini, 296) dei vicini, 297) dei vicini, 298) dei vicini, 299) dei vicini, 300) dei vicini, 301) dei vicini, 302) dei vicini, 303) dei vicini, 304) dei vicini, 305) dei vicini, 306) dei vicini, 307) dei vicini, 308) dei vicini, 309) dei vicini, 310) dei vicini, 311) dei vicini, 312) dei vicini, 313) dei vicini, 314) dei vicini, 315) dei vicini, 316) dei vicini, 317) dei vicini, 318) dei vicini, 319) dei vicini, 320) dei vicini, 321) dei vicini, 322) dei vicini, 323) dei vicini, 324) dei vicini, 325) dei vicini, 326) dei vicini, 327) dei vicini, 328) dei vicini, 329) dei vicini, 330) dei vicini, 331) dei vicini, 332) dei vicini, 333) dei vicini, 334) dei vicini, 335) dei vicini, 336) dei vicini, 337) dei vicini, 338) dei vicini, 339) dei vicini, 340) dei vicini, 341) dei vicini, 342) dei vicini, 343) dei vicini, 344) dei vicini, 345) dei vicini, 346) dei vicini, 347) dei vicini, 348) dei vicini, 349) dei vicini, 350) dei vicini, 351) dei vicini, 352) dei vicini, 353) dei vicini, 354) dei vicini, 355) dei vicini, 356) dei vicini, 357) dei vicini, 358) dei vicini, 359) dei vicini, 360) dei vicini, 361) dei vicini, 362) dei vicini, 363) dei vicini, 364) dei vicini, 365) dei vicini, 366) dei vicini, 367) dei vicini, 368) dei vicini, 369) dei vicini, 370) dei vicini, 371) dei vicini, 372) dei vicini, 373) dei vicini, 374) dei vicini, 375) dei vicini, 376) dei vicini, 377) dei vicini, 378) dei vicini, 379) dei vicini, 380) dei vicini, 381) dei vicini, 382) dei vicini, 383) dei vicini, 384) dei vicini, 385) dei vicini, 386) dei vicini, 387) dei vicini, 388) dei vicini, 389) dei vicini, 390) dei vicini, 391) dei vicini, 392) dei vicini, 393) dei vicini, 394) dei vicini, 395) dei vicini, 396) dei vicini, 397) dei vicini, 398) dei vicini, 399) dei vicini, 400) dei vicini, 401) dei vicini, 402) dei vicini, 403) dei vicini, 404) dei vicini, 405) dei vicini, 406) dei vicini, 407) dei vicini, 408) dei vicini, 409) dei vicini, 410) dei vicini, 411) dei vicini, 412) dei vicini, 413) dei vicini, 414) dei vicini, 415) dei vicini, 416) dei vicini, 417) dei vicini, 418) dei vicini, 419) dei vicini, 420) dei vicini, 421) dei vicini, 422) dei vicini, 423) dei vicini, 424) dei vicini, 425) dei vicini, 426) dei vicini, 427) dei vicini, 428) dei vicini, 429) dei vicini, 430) dei vicini, 431) dei vicini, 432) dei vicini, 433) dei vicini, 434) dei vicini, 435) dei vicini, 436) dei vicini, 437) dei vicini, 438) dei vicini, 439) dei vicini, 440) dei vicini, 441) dei vicini, 442) dei vicini, 443) dei vicini, 444) dei vicini, 445) dei vicini, 446) dei vicini, 447) dei vicini, 448) dei vicini, 449) dei vicini, 450) dei vicini, 451) dei vicini, 452) dei vicini, 453) dei vicini, 454) dei vicini, 455) dei vicini, 456) dei vicini, 457) dei vicini, 458) dei vicini, 459) dei vicini, 460) dei vicini, 461) dei vicini, 462) dei vicini, 463) dei vicini, 464) dei vicini, 465) dei vicini, 466) dei vicini, 467) dei vicini, 468) dei vicini, 469) dei vicini, 470) dei vicini, 471) dei vicini, 472) dei vicini, 473) dei vicini, 474) dei vicini, 475) dei vicini, 476) dei vicini, 477) dei vicini, 478) dei vicini, 479) dei vicini, 480) dei vicini, 481) dei vicini, 482) dei vicini, 483) dei vicini, 484) dei vicini, 485) dei vicini, 486) dei vicini, 487) dei vicini, 488) dei vicini, 489) dei vicini, 490) dei vicini, 491) dei vicini, 492) dei vicini, 493) dei vicini, 494) dei vicini, 495) dei vicini, 496) dei vicini, 497) dei vicini, 498) dei vicini, 499) dei vicini, 500) dei vicini, 501) dei vicini, 502) dei vicini, 503) dei vicini, 504) dei vicini, 505) dei vicini, 506) dei vicini, 507) dei vicini, 508) dei vicini, 509) dei vicini, 510) dei vicini, 511) dei vicini, 512) dei vicini, 513) dei vicini, 514) dei vicini, 515) dei vicini, 516) dei vicini, 517) dei vicini, 518) dei vicini, 519) dei vicini, 520) dei vicini, 521) dei vicini, 522) dei vicini, 523) dei vicini, 524) dei vicini, 525) dei vicini, 526) dei vicini, 527) dei vicini, 528) dei vicini, 529) dei vicini, 530) dei vicini, 531) dei vicini, 532) dei vicini, 533) dei vicini, 534) dei vicini, 535) dei vicini, 536) dei vicini, 537) dei vicini, 538) dei vicini, 539) dei vicini, 540) dei vicini, 541) dei vicini, 542) dei vicini, 543) dei vicini, 544) dei vicini, 545) dei vicini, 546) dei vicini, 547) dei vicini, 548) dei vicini, 549) dei vicini, 550) dei vicini, 551) dei vicini, 552) dei vicini, 553) dei vicini, 554) dei vicini, 555) dei vicini, 556) dei vicini, 557) dei vicini, 558) dei vicini, 559) dei vicini, 560) dei vicini, 561) dei vicini, 562) dei vicini, 563) dei vicini, 564) dei vicini, 565) dei vicini, 566) dei vicini, 567) dei vicini, 568) dei vicini, 569) dei vicini, 570) dei vicini, 571) dei vicini, 572) dei vicini, 573) dei vicini, 574) dei vicini, 575) dei vicini, 576) dei vicini, 577) dei vicini, 578) dei vicini, 579) dei vicini, 580) dei vicini, 581) dei vicini, 582) dei vicini, 583) dei vicini, 584) dei vicini, 585) dei vicini, 586) dei vicini, 587) dei vicini, 588) dei vicini, 589) dei vicini, 590) dei vicini, 591) dei vicini, 592) dei vicini, 593) dei vicini, 594) dei vicini, 595) dei vicini, 596) dei vicini, 597) dei vicini, 598) dei vicini, 599) dei vicini, 600) dei vicini, 601) dei vicini, 602) dei vicini, 603) dei vicini, 604) dei vicini, 605) dei vicini, 606) dei vicini, 607) dei vicini, 608) dei vicini, 609) dei vicini, 610) dei vicini, 611) dei vicini, 612) dei vicini, 613) dei vicini, 614) dei vicini, 615) dei vicini, 616) dei vicini, 617) dei vicini, 618) dei vicini, 619) dei vicini, 620) dei vicini, 621) dei vicini, 622) dei vicini, 623) dei vicini, 624) dei vicini, 625) dei vicini, 626) dei vicini, 627) dei vicini, 628) dei vicini, 629) dei vicini, 630) dei vicini, 631) dei vicini, 632) dei vicini, 633) dei vicini, 634) dei vicini, 635) dei vicini, 636) dei vicini, 637) dei vicini, 638) dei vicini, 639) dei vicini, 640) dei vicini, 641) dei vicini, 642) dei vicini, 643) dei vicini, 644) dei vicini, 645) dei vicini, 646) dei vicini, 647) dei vicini, 648) dei vicini, 649) dei vicini, 650) dei vicini, 651) dei vicini, 652) dei vicini, 653) dei vicini, 654) dei vicini, 655) dei vicini, 656) dei vicini, 657) dei vicini, 658) dei vicini, 659) dei vicini, 660) dei vicini, 661) dei vicini, 662) dei vicini, 663) dei vicini, 664) dei vicini, 665) dei vicini, 666) dei vicini, 667) dei vicini, 668) dei vicini, 669) dei vicini, 670) dei vicini, 671) dei vicini, 672) dei vicini, 673) dei vicini, 674) dei vicini, 675) dei vicini, 676) dei vicini, 677) dei vicini, 678) dei vicini, 679) dei vicini, 680) dei vicini, 681) dei vicini, 682) dei vicini, 683) dei vicini, 684) dei vicini, 685) dei vicini, 686) dei vicini, 687) dei vicini, 688) dei vicini, 689) dei vicini, 690) dei vicini, 691) dei vicini, 692) dei vicini, 693) dei vicini, 694) dei vicini, 695) dei vicini, 696) dei vicini, 697) dei vicini, 698) dei vicini, 699) dei vicini, 700) dei vicini, 701) dei vicini, 702) dei vicini, 703) dei vicini, 704) dei vicini, 705) dei vicini, 706) dei vicini, 707) dei vicini, 708) dei vicini, 709) dei vicini, 710) dei vicini, 711) dei vicini, 712) dei vicini, 713) dei vicini, 714) dei vicini, 715) dei vicini, 716) dei vicini, 717) dei vicini, 718) dei vicini, 719) dei vicini, 720) dei vicini, 721) dei vicini, 722) dei vicini, 723) dei vicini, 724) dei vicini, 725) dei vicini, 726) dei vicini, 727) dei vicini, 728) dei vicini, 729) dei vicini, 730) dei vicini, 731) dei vicini, 732) dei vicini, 733) dei vicini, 734) dei vicini, 735) dei vicini, 736) dei vicini, 737) dei vicini, 738) dei vicini, 739) dei vicini, 740) dei vicini, 741) dei vicini, 742) dei vicini, 743) dei vicini, 744) dei vicini, 745) dei vicini, 746) dei vicini, 747) dei vicini, 748) dei vicini, 749) dei vicini, 750) dei vicini, 751) dei vicini, 752) dei vicini, 753) dei vicini, 754) dei vicini, 755) dei vicini, 756) dei vicini, 757) dei vicini, 758) dei vicini, 759) dei vicini, 760) dei vicini, 761) dei vicini, 762) dei vicini, 763) dei vicini, 764) dei vicini, 765) dei vicini, 766) dei vicini, 767) dei vicini, 768) dei vicini, 769) dei vicini, 770) dei vicini, 771) dei vicini, 772) dei vicini, 773) dei vicini, 774) dei vicini, 775) dei vicini, 776) dei vicini, 777) dei vicini, 778) dei vicini, 779) dei vicini, 780) dei vicini, 781) dei vicini, 782) dei vicini, 783) dei vicini, 784) dei vicini, 785) dei vicini, 786) dei vicini, 787) dei vicini, 788) dei vicini, 789) dei vicini, 790) dei vicini, 791) dei vicini, 792) dei vicini, 793) dei vicini, 794) dei vicini, 795) dei vicini, 796) dei vicini, 797) dei vicini, 798) dei vicini, 799) dei vicini, 800) dei vicini, 801) dei vicini, 802) dei vicini, 803) dei vicini, 804) dei vicini, 805) dei vicini, 806) dei vicini, 807) dei vicini, 808) dei vicini, 809) dei vicini, 810) dei vicini, 811) dei vicini, 812) dei vicini, 813) dei vicini, 814) dei vicini, 815) dei vicini, 816) dei vicini, 817) dei vicini, 818) dei vicini, 819) dei vicini, 820) dei vicini, 821) dei vicini, 822) dei vicini, 823) dei vicini, 824) dei vicini, 825) dei vicini, 826) dei vicini, 827) dei vicini, 828) dei vicini, 829) dei vicini, 830) dei vicini, 831) dei vicini, 832) dei vicini, 833) dei vicini, 834) dei vicini, 835) dei vicini, 836) dei vicini, 837) dei vicini, 838) dei vicini, 839) dei vicini, 840) dei vicini, 841) dei vicini, 842) dei vicini, 843) dei vicini, 844) dei vicini, 845) dei vicini, 846) dei vicini, 847) dei vicini, 848) dei vicini, 849) dei vicini, 850) dei vicini, 851) dei vicini, 852) dei vicini, 853) dei vicini, 854) dei vicini, 855) dei vicini, 856) dei vicini, 857) dei vicini, 858) dei vicini, 859) dei vicini, 860) dei vicini, 861) dei vicini, 862) dei vicini, 863) dei vicini, 864) dei vicini, 865) dei vicini, 866) dei vicini, 867) dei vicini, 868) dei vicini, 869) dei vicini, 870) dei vicini, 871) dei vicini, 872) dei vicini, 873) dei vicini, 874) dei vicini, 875) dei vicini, 876) dei vicini, 877) dei vicini, 878) dei vicini, 879) dei vicini, 880) dei vicini, 881) dei vicini, 882) dei vicini, 883) dei vicini, 884) dei vicini, 885) dei vicini, 886) dei vicini, 887) dei vicini, 888) dei vicini, 889) dei vicini, 890) dei vicini, 891) dei vicini, 892) dei vicini, 893) dei vicini, 894) dei vicini, 895) dei vicini, 896) dei vicini, 897) dei vicini, 898) dei vicini, 899) dei vicini, 900) dei vicini, 901) dei vicini, 902) dei vicini, 903) dei vicini, 904) dei vicini, 905) dei vicini, 906) dei vicini, 907) dei vicini, 908) dei vicini, 909) dei vicini, 910) dei vicini, 911) dei vicini, 912) dei vicini, 913) dei vicini, 914) dei vicini, 915) dei vicini, 916) dei vicini, 917) dei vicini, 918) dei vicini, 919) dei vicini, 920) dei vicini, 921) dei vicini, 922) dei vicini, 923) dei vicini, 924) dei vicini, 925) dei vicini, 926) dei vicini, 927) dei vicini, 928) dei vicini, 929) dei vicini, 930) dei vicini, 931) dei vicini, 932) dei vicini, 933) dei vicini, 934) dei vicini, 935) dei vicini, 936) dei vicini, 937) dei vicini, 938) dei vicini, 939) dei vicini, 940) dei vicini, 941) dei vicini, 942) dei vicini, 943) dei vicini, 944) dei vicini, 945) dei vicini, 946) dei vicini, 947) dei vicini, 948) dei vicini, 949) dei vicini, 950) dei vicini, 951) dei vicini, 952) dei vicini, 953) dei vicini, 954) dei vicini, 955) dei vicini, 956) dei vicini, 957) dei vicini, 958) dei vicini, 959) dei vicini, 960) dei vicini, 961) dei vicini, 962) dei vicini, 963) dei vicini, 964) dei vicini, 965) dei vicini, 966) dei vicini, 967) dei vicini, 968) dei vicini, 969) dei vicini, 970) dei vicini, 971) dei vicini, 972) dei vicini, 973) dei vicini, 974) dei vicini, 975) dei vicini, 976) dei vicini, 977) dei vicini, 978) dei vicini, 979) dei vicini, 980) dei vicini, 981) dei vicini, 982) dei vicini, 983) dei vicini, 984) dei vicini, 985) dei vicini, 986) dei vicini, 987) dei vicini, 988) dei vicini, 989) dei vicini, 990) dei vicini, 991) dei vicini, 992) dei vicini, 993) dei vicini, 994) dei vicini, 995) dei vicini, 996) dei vicini, 997) dei vicini, 998) dei vicini, 999) dei vicini, 1000) dei vicini, 1001) dei vicini, 1002) dei vicini, 1003) dei vicini, 1004) dei vicini, 1005) dei vicini, 1006) dei vicini, 1007) dei vicini, 1008) dei vicini, 1009) dei vicini, 1010) dei vicini, 1011) dei vicini, 1012) dei vicini, 1013) dei vicini, 1014) dei vicini, 1015) dei vicini, 1016) dei vicini, 1017) dei vicini, 1018) dei vicini, 1019) dei vicini, 1020) dei vicini, 1021) dei vicini, 1022) dei vicini,











## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI



CORRADO PREPARA UNA NUOVA TRASMISSIONE

## Il sorriso di Dora tornerà ad allietarci

MILANO — Corrado ha lasciato a Pippo Baudo la conduzione della nuova edizione di "Domenica In", la popolare trasmissione televisiva che ha presentato per tre anni consecutivi, perché sta preparando in gran segreto un clamoroso ritorno davanti alle telecamere insieme con Dora Moroni.

La sfortunata valletta che lo scorso anno rischiò di morire nell'incidente automobilistico nel quale lo stesso Corrado riportò la frattura di una gamba, dopo essere stata per parecchie settimane in coma profondo, si è ripresa completamente e vuole tornare al più presto davanti al pubblico. «Ho rivisto Dora a Ravenna durante una tappa del mio rally — ha detto fra l'altro Corrado —. L'ho trovata perfettamente guarita. Ha ancora qualche incertezza nel parlare ma è solo questione di tempo. Mi ha detto che vuole tornare a cantare e che sta preparando con grande accanimento questa "rentrée". E' stato allora che ho pensato che sarebbe stato bello poter tornare insieme di fronte alle tele-

camere in una nuova trasmissione. E' un progetto di cui non voglio ancora rivelare i dettagli: Dora ed io desideriamo che sia una sorpresa per tutti.

**L'orrore piace a Jamie Lee Curtis**

TORONTO — La figlia di Tony Curtis e Janet Leigh, Jamie Lee Curtis, interpreterà il suo secondo film in Canada. La ragazza aveva esordito con «Halloween» di John Carpenter ed è stata scritturata da Peter R. Simpson come protagonista di «Prom night», terza fatica come regista di Paul Lynch, che di recente è stato elogiato dalla critica per il suo film «Blood and guts» presentato l'anno scorso al Festival di Montreal. Accanto alla Curtis lavoreranno Leslie Nielsen, Eddie (Ben) Benson, Annette Bening, Casey Stevens, Mary Beth Robbins e Robert Silverman, la sceneggiatura originale è di William Gray e il direttore della fotografia è Robert New. La lavorazione, cominciata il 13 agosto scorso, si svolge a

Toronto e nei dintorni, su un preventivo abbastanza modesto: appena un milione e mezzo di dollari.

**Ancora terrore per Brian De Palma**

ROMA — Il regista americano Brian De Palma rimarrà fedele al genere drammatico dei suoi recenti successi «Carrie» e «Fury» nei suoi prossimi film. Nel mese di ottobre comincerà infatti a girare «Dressed to kill» (Abituato ad uccidere), tratto da una sua sceneggiatura ed interpretato da Angie Dickinson, Nancy Allen (la moglie di De Palma) e Michael Caine, nel ruolo di uno psichiatra. De Palma dirigerà poi «Prince of the city», un film basato sulla storia di un poliziotto.

«Centocittà» — Mama Bea, la «donna nera del rock francese», l'ultima rappresentazione del Roma Festival, è «Patti Smith franco-polacca» dal capello rosso, sarà la vedetta di cartellone alle finali di «Centocittà», seconda rassegna di nuovi talenti per lo spettacolo che si terrà a Giarola il 19, 14 e 15 settembre.

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

PARCO DI MIRAMARE. Spettacoli di «Luce e Suono» (di sogno imperiale di Miramare): alle 20.30 in tedesco; alle 21.45 in italiano.

ARISTON - L.N.C. 17, 19, 21.15 (tempo permettendo ultimo spettacolo all'aperto). Oggi e domani: «Due pezzi di pane» di Sergio Citti, con Vittorio Gassman, Philippe Noiret, Luigi Proietti. L'ultimo struggente film dell'allievo prediletto di Pasolini. Colori. Per tutti.

EDEN. 16, 17.30, 19, 20.30, 22.15: «Fantasma». Non aprire mai la porta dell'alibi... con M. Baldwin e A. Scrimm. Technicolor. Sospese le tessere. EXCELSIOR. 16, 18, 20, ult. 22. Il film più atteso: «Hair». FENICE. 16.30, 18.30, 20.10, 22.15: «Tiro incrociato» con C. Bronson e Rod Steiger. FILADRAMMATICO - Luce rossa. Film porno. 14.45, ult. 22: «Porno Black Aphrodite» e «Blue movie». 2 film hard core. Sovram. V.m. 18 anni. GRATTACIELO. 16.30, ult. 22.15. Grande prima: «I guerrieri della notte» (The warriors). V.m. 18 anni. MIGNON. 15, ult. 22.15. Bud Spencer: «Orazi e Curiazi» a tel. NATIONALE. Chiusura estiva.

RITZ. 15, 18, 20, 22.15: «Poliziotto o canaglia». Technicolor con Jean Paul Belmondo e Marie Laforet. Sospese tutte le tessere.

AURORA. 15.30. Gloria Guida è la bellissima interprete del divertentissimo e piccante technicolor: «La locale seduce i professori».

CAPITOL. 16, ult. 22. Colossale e ad ampio respiro spettacolare l'avvincente technicolor: «Contro 4 bandiere», interpretato da G. Peppard, G. Hamilton e H. Bucholz. Per tutti.

ARISTON  
DUE PEZZI DI PANE  
di Sergio Citti  
con V. Gassman e Ph. Noiret

CRISTALLO. 16.30. In proseguimento diretto dalla prima visione ritorna la supersensitiva Fenech nel divertentissimo film: «La poliziotto o canaglia» del buon costume con Alvaro Vitali, Lino Banfi. Technicolor. Per tutti.

MODERNO (adac. H. San Giusto). 18. L'ultimo film della divertentissima rassegna «I grandi successi comici» di direttore del libero stato di Panama con W. Allen. Technicolor. Per tutti.

VITTORIO VENETO. 16, 18.45, ult. 21.30. Rassegna del giallo Technicolor. Il capolavoro di Agatha Christie: «Assassinio sul Nilo» con Peter Ustinov, Jane Birkin, Bette Davis, Mia Farrow e David Niven. Si consiglia di vedere il film dall'inizio. Per tutti.

ABBAZIA. 16. «La soldatessa alla vista militare» con Edwige Fenech e Renzo Montagnani. V.m. 14. Colore. ALCEONE. 16.30. 18.30. 20.10. 22.15. «Quello 2» di Roy Scheider. Il film che ripete il grande successo di «Lo squallido», con gli effetti speciali perfezionati. Altamente emozionante. Spesso.

LUMIERE. 14.30. «La pattuglia del governatore al servizio della legge». L'ultima grande avventura del celebre can. Technicolor.

LUMIERE. 16.30. Inizio delle mattinate con la beniamina dei bambini: «Pippi Calzelunghe».

SALESIANI. 15 - 20.30. «Amigoli» con B. Spencer.

ESTIVI

ARENA ARISTON. 21.15 (in caso di maltempo proiezione in sala). Oggi e domani: «Due pezzi di pane» di Sergio Citti, con Vittorio Gassman, Philippe Noiret, Luigi Proietti. L'ultimo struggente film dell'allievo prediletto di Pasolini. Colori. Per tutti. GIARDINO PUBBLICO. 21.15. «Vivere meglio divertiti con noi». Il più grande successo dell'anno con Renato Pozzetto, Maria Monti, Johnny Dorelli e Catherine Spaak. SAN GIOVANNI. Escluso 20.30 (maltempo in sala): «Vento di primavera» con Ferruccio Tagliavini.

Inserzione pubblicitaria

A.S.A. Carrozzeria  
Autoservizi Adriatici  
Vi. d'Annunzio 39/41  
offre i programmi oderni di

TELEQUATTRO

Canali 42-39-23 UHF

19: Fatti e commenti - notiziario \*\*; 19.15: «Jerome», sceneggiato (la puntata); 19.45: «Carlo» miniserie; «Festa il sabato e la domenica»; 20.10: Sette giorni con noi - I programmi di Telequattro; 20.30: Sportsette - Tutti i risultati del fine settimana sportivo locale; 21.15: Film: «Assassinio sul palcoscenico» tratto dal romanzo di Agatha Christie; 22.30: Inviato speciale: «I boschi del Carso» (replica); in chiusura: Trieste domani: informazioni e notizie del giorno dopo \*\*.

\*\* a colori - \* parzialmente a colori

MUGGIA  
VOLTA. 16. Technicolor. Paul Newman nel suo ultimo, divertente film: «Colpo secco». Due ore di sana allegria.

UDINE  
ARISTON. «Hair».

CAPITOL. 16. «Avalanche Express». V.m. 18 anni.

CENTRALE. 16. «Mariti». CRISTALLO. 16. «Felicity». V.m. 18 anni.

DIANA. 15. «Vigilante speciale». V.m. 14 anni.

ODEON. 16. «Poliziotto o canaglia». PUCINI. 16. «Il trattenuto».

CERVIGNANO  
NUOVO. «Ridendo scherzando». V.m. 18 anni.

PALMANOVA  
ITALIA. 16. «Il commissario Verrazzano» con Lino Banfi.

TARCENTO  
MARGHERITA. 15. «L'occhio del triangolo delle Bermuda».

GORIZIA  
CORSO. 15.30 - 22. «Tiro incrociato» con C. Bronson, J. Ireland. Colori. VITTORIA. 15.30 - 22. «Tiro incrociato» con C. Bronson, J. Ireland. Colori.

MONFALCONE  
EXCELSIOR. 15 - 22. «Dimenticare Venezia» con M. Melato ed E. Giorgi.

PRINCIPE. 16. «Tutti a scuola» con P. Franco e L. Troschel. A colori.

RONCHI  
RIO. 16. «Le pornomoglie». V.m. 18 anni.

EXCELSIOR. 16. «Piedone a Hong Kong» con B. Spencer.

GRADO  
CRISTALLO. 20.30. «L'umanoides» con Richard Kiel, Corinne Clery. In technicolor.

AL RITZ  
JEAN PAUL BELMONDO  
un «poliziotto» con metodi da «canaglia»

OGGI A ME... DOMANI A TE!

POLIZIOTTO O CANAGLIA

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

OGGI A ME... DOMANI A TE!

PORDENONE  
VERDI. «L'umanoides».

SUPERCINEMA: «Nel mirino del giaguaro».

CAPITOL. «La palombara rossa».

CORDENONS  
RITZ. «Inferno sommerso».

SACILE  
NUOVO. «La calda preda». V.m. 14 anni.

MANIAGO  
VERDI. «Capitan Nemo missione Atlantide».

MANZONI. «Bruce Lee l'indistruttibile».

CASARSA  
ROMA. 15.30. «Cinderella nel regno dei sessi». V.m. 18 anni.

Successo all'EDEN

non aprire mai la porta dell'ALDIA...

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

## Grattacielo

STRABIANTE SUCCESSO DI CRITICA E DI PUBBLICO

VERDI: «L'umanoides».

CAPITOL. «La palombara rossa».

CORDENONS  
RITZ. «Inferno sommerso».

SACILE  
NUOVO. «La calda preda». V.m. 14 anni.

MANIAGO  
VERDI. «Capitan Nemo missione Atlantide».

MANZONI. «Bruce Lee l'indistruttibile».

CASARSA  
ROMA. 15.30. «Cinderella nel regno dei sessi». V.m. 18 anni.

Successo all'EDEN

non aprire mai la porta dell'ALDIA...

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTASMI

FANTAS

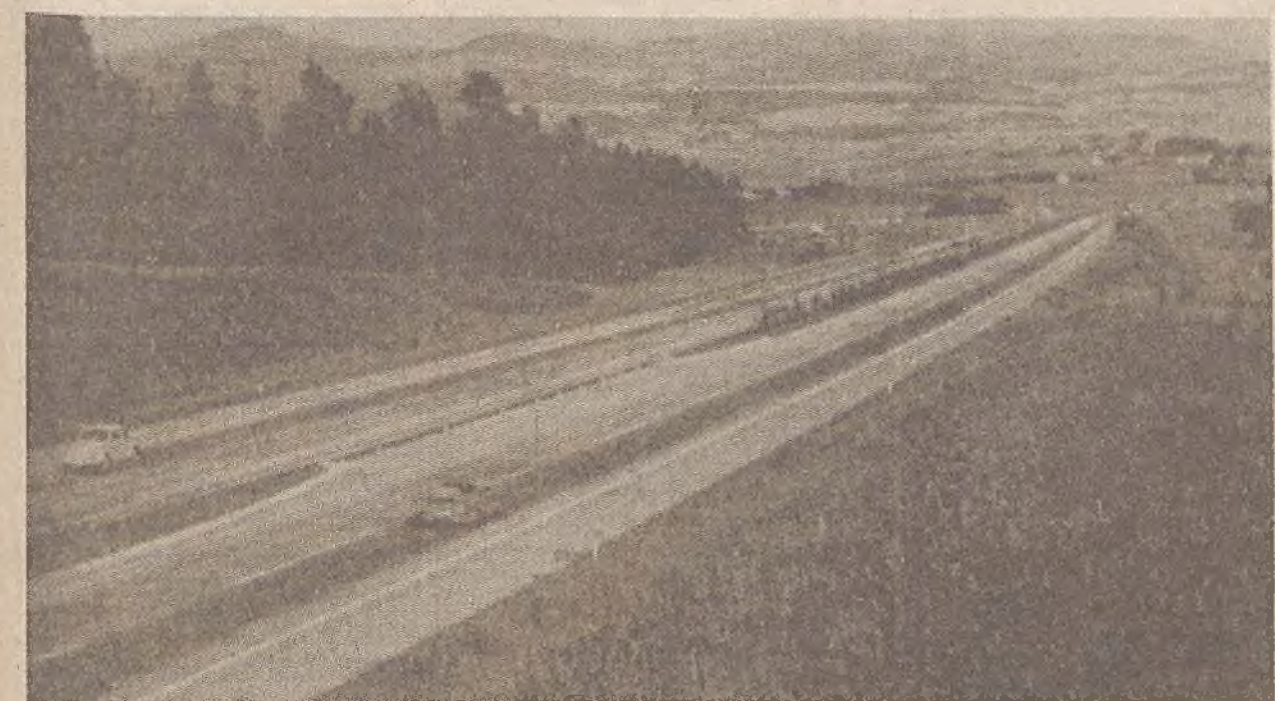


## GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

UNA DIBATTUTA PROPOSTA DEL GOVERNO TEDESCO

## «No» ad altre autostrade nella Germania federale

Verrebbero cancellati i piani per nuovi 3300 chilometri. Avanzata anche l'idea di ridurre i limiti di velocità



BONN — Le rinomate autostrade tedesche, volute da Hitler ed ancora oggi modello per reti autostradali di tutto il mondo, verranno finalmente ridimensionate. In mezzo alle grida di protesta delle associazioni automobilistiche, il governo ha avanzato la proposta di cancellare i piani di costruzione di altri 3300 chilometri di autostrade, che entro il 1995 avrebbero dovuto aggiungersi ai 7000 chilometri che attualmente attraversano da un capo all'altro il paese.

Inoltre anche qui ci sono movimenti proposti per ridurre i limiti di velocità sulle autostrade, oggi inesistenti. Dieci anni fa il ministro dei trasporti disse che lo scopo era quello di far sì che ogni punto della Germania occidentale non distasse più di 25 chilometri da un casello autostradale.

Oggi i crescenti costi di costruzione, le preoccupazioni ambientali e la crisi del petrolio hanno rafforzato convinzioni diverse. Sarà necessaria però una rivoluzione del modo di pensare di tutti gli automobilisti tedeschi perché essi accettino il fatto che, come ha detto un commentatore della televisione, «stanno finendo gli anni degli autodromi e delle alte velocità». L'ultimo pilota tedesco che abbia vinto il campionato del mondo è stato Rudolf Caracciola, su Mercedes, prima della seconda guerra mondiale. Parecchi milioni di normali cittadini tedeschi, sembra, stanno disperatamente cercando di emularlo.

Il manico autostradale, che tampeggia con gli abbaglianti, che suona a discesa e alascia lanciando sguardi aggrottati ai comuni mortali mentre li supera, è un simbolo di prestigio, una figura familiare per chiunque abbia guidato sulle autostrade tedesche.

Il limite di velocità di 100 chilometri all'ora, introdotto nel 1974 all'inizio della crisi petrolifera, suscitò le proteste degli automobilisti e dei costruttori, ed ebbe quindi vita brevissima. Gli oppositori sostenevano che era una limitazione intollerabile della libertà per-

sonale e che avrebbe dato un duro colpo alle esportazioni. Il governo, cercando di smorzare gli animi infuocati, rinunciò a proseguire nel suo intento, e raccomandò semplicemente un limite massimo di 130 chilometri all'ora. A quella velocità però uno è come se stesse fermo in confronto alle Porsche, alle Mercedes ed agli altri prodotti della filosofia delle alte prestazioni.

Tutti i vicini della Germania occidentale però, uno dopo l'altro, hanno imposto agli automobilisti restrizioni, ed i più assidui velocisti d'Europa trovano ostacoli sul loro cammino. Dopo essere stato un dato di fatto acquisito per decenni, il bisogno di nuove autostrade è affermato da Hitler nei primi anni '30 anche per esigenze militari — comincia ad essere messo in forse.

Il ministro dell'Agricoltura della popola Nord Renania-Westfalia, Dieter Denke, quest'estate ha annullato il progetto di costruzione di una nuova autostrada attraverso un parco naturale nei pressi di Kassel. Denke, che si autodefinisce difensore dell'ambiente, ha sottolineato che il progetto avrebbe richiesto il sacrificio di 1000 acri di bosco e di gran parte di uno splendido paesaggio.

Anche a Stoccarda il piano che prevedeva la costruzione di un'autostrada lunga 57 chilometri, dal costo di 750 milioni di marchi (375 miliardi di lire) è stato cancellato per l'opposizione di un gruppo di ecologisti. Inoltre sono state annullate le proposte di tangenziali a Monaco e Norimberga. Senza dubbio le opinioni dei legislatori sono concordi. Nella Renania-Palatinato, il ministro economico conservatore Heinrich Holkenbrink ha detto che le obiezioni al «fanatismo autostradale» non significano che non verranno costruite del tutto nuove autostrade.

Ma stando a quanto dice il ministro federale dei trasporti, Kurt Gscheidele, le autostrade — a un costo variabile, a seconda del terreno da sepolto a quaranta milioni di marchi (da 3,5 a 20 miliardi di lire) al chilometro — stanno diventando troppo care. Il ministro ha detto che la decisione di cancellare 3300 chilometri di autostrade dai piani a lungo termine è stata presa già per l'aumento dei costi sia per la crisi petrolifera. Gscheidele ha affermato che bisognerà invece migliorare la rete ferroviaria esistente, lunga 23 mila chilometri, un terzo dei quali il governo tempo fa aveva deciso di cancellare nel tentativo di ridurre le massicce perdite d'esercizio. La presa di posizione del ministro è stata accolta con soddisfazione dai sindacati dei ferrovieri, che l'hanno definita un passo nella direzione giusta, per motivi economici, energetici ed ecologici.

Sebbene il governo del cancelliere socialdemocratico Helmut Schmidt, nell'imminenza delle elezioni generali del prossimo anno si sia dimostrato riluttante ad affrontare il nodo delle limitazioni di velocità, sembra improbabile che l'attuale regime di totale libertà possa durare per sempre.

I cittadini tedeschi in vacanza all'estero in automobile quest'anno, trovandosi di fronte alle code per la benzina in Gran Bretagna ed in Irlanda, alla mancanza di carburante in Italia e Francia, al limite di velocità di 90 chilometri all'ora in Svezia, lentamente stanno rendendosi conto del fatto che, con tutto il suo strapotere economico, il loro paese non può sfuggire per sempre al problema del petrolio.

Pagando poco di più di un marco al litro (500 lire) fino a oggi gli automobilisti tedeschi

hanno avuto a disposizione tutta la benzina che volevano.

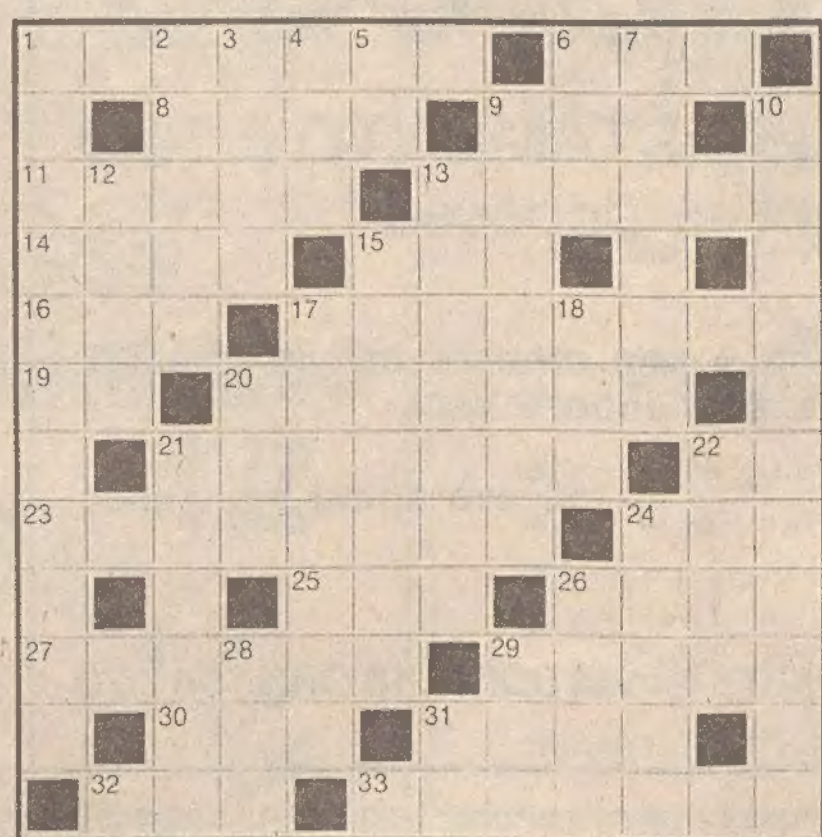
Secondo gli esperti della Scuola superiore tecnica di Aquilana il consumo di petrolio potrebbe essere ridotto dello 0,5 per cento guidando a una velocità massima di 130 chilometri all'ora, dell'1,6 per cento a 120 e del cinque per cento a 100 all'ora.

Ironia della sorte, uno dei massimi critici della mancanza di limiti di velocità sulle autostrade fu lo stesso Adolf Hitler. Egli disse che erano state costruite «non come pensano molti, per essere usate ad alte velocità, ma per viaggiare a ottanta chilometri l'ora o poco più». Con parole stranamente attuali anche oggi, il leader nazista aveva previsto anche i problemi di carburante, ed aveva affermato che era «privato di senso guidare ad una velocità che raddoppia o triplica il consumo di benzina e pneumatici».

John Chadwick

## GIOCHI-GIOCHI

## CRUCIVERBA



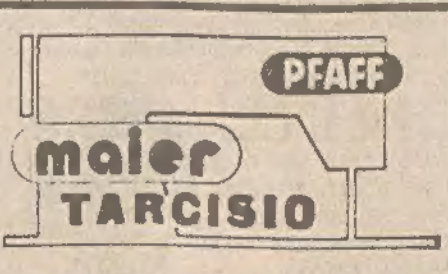
ORIZZONTALI: 1 Una nave a vela - 6 Li indossano i monaci - 8 La vita militare in gergo - 9 Un figlio di Noè - 11 La provincia con Vigevano e Voghera - 13 Materiale vulcanico usato per levigare - 14 Sentimento da non nutrire - 15 Signor sulla busta - 16 Coppia che si esibisce - 17 Scrisse «La certosa di Parma» - 19 Fondo di bottiglia - 20 Le colleghe di Mimì - 21 Il verso del cervo - 22 Iniziali di Oellini - 23 Un abruzzese di città - 24 Tra un'oca e l'altro - 25 Elusanza acustica - 26 Frutto con il gheriglio e il mallo - 27 Lavorato con il bulino - 29 Il nome dell'attore O'Toole - 30 Croce Rossa Italiana - 31 Si accendono per devozione - 32 Gaviello - 33 Cura di una malattia.

VERTICALI: 1 La città natale di Nazario Sauro - 2 Spedizione - 3 Una coppia di scarpe - 4 Una storia del Tolomei - 5 Fine di epopea - 6 Lo zio con la tuba stellata - 7 Donne

alla

STANDA gratis!

le iniziali sui grembiuli dei vostri bambini con le prestigiose macchine PFAFF



TRIESTE - Via Ugo Foscolo 5 lat. p.zza Garibaldi. Tel. 730332

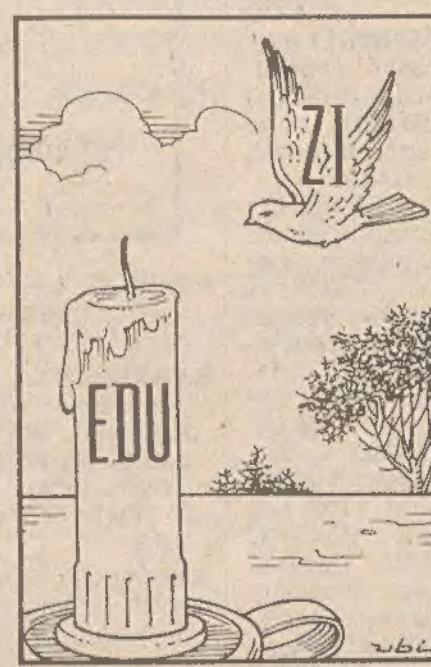
con cui ci si confida - 9 Il marito della sorella - 10 Negoziolo in cui si vendono anche stoffe di visone - 12 Storica località etiopica - 13 Il ragazzino terribile di tante barzellette - 15 Tra l'esofago e l'intestino - 17 Aggettivo di fratelli inseparabili - 18 Si invoca con devozione - 20 Vale in mezzo - 21 Cane da tartufi - 22 Il nome della Valori - 24 Gioco con le schedine - 26 Scura come la pece - 28 Un peccato capitale - 29 Segno della moltiplicazione - 31 Sigla di Caserta.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONTALI: 1 piede; 5 campi; 10 agili; 11 Losanna; 13 soli; 14 Serio; 16 gi; 18 Trilussa; 19 ara; 19 Niobe; 20 trac; 21 sgelo; 22 Comte; 23 Gotta; 24 farsa; 25 alce; 26 Faust; 28 ten; 29 conserva; 31 TN; 32 Volga; 33 oli; 34 inserto; 36 anni; 37 Ionio; 38 bugia.

VERTICALI: 1 pasta; 2 Igor; 3 Ellington; 4 di; 5 corso; 6 Asia; 7 Mao; 8 PN; 9 ingrata; 11 Lesbo; 12 Alce; 14 suola; 17 liete; 18 Armstrong; 20 forse; 21 solemni; 22 causa; 23 gatti; 24 fango; 26 folto; 27 balla; 29 corti; 30 vini; 32 ven; 35 SO; 36 Au.

## REBUS (Frase: 8, 7)



Soluzione del rebus pubblicato ieri

8 ala; cera CC; ON tino = salace raccontino

NUOVI ARRIVI AUTUNNO '79

AA ASSICILAMENTO CONFEZIONI ANDRE

Via Torrellanica, 39  
Via S. Caterina, 5

## I volti della vita

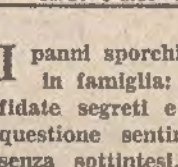


(Foto Ukovich)  
Non capita a tutti d'aver in casa uno dei più celebri capitoli della storia cittadina: questo signore con il berretto da cuoco dopo aver girato il mondo per mare e per terra, facendo gustare i suoi piatti prelibati a gente d'ogni paese, adesso è diventato un convivente dell'antichissimo arco di Riccardo nel cuore di Cittavecchia. Nulla di strano che si consideri il custode di quel monumento e si preoccupi della sua integrità con uno zelo da fare invidia alla Sovrintendenza alle Belle Arti.

## OROSCOPO DI OGGI



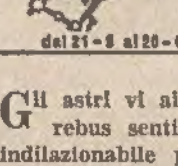
Il nervosismo è alle stelle: occorre prendersi un lungo periodo di riposo per non inasprire i rapporti con colleghi e familiari. Più tatto e comprensione con la persona amata: è controproducente insistere problemi di facile soluzione. Arriva un gradito ospite. Salute debole.



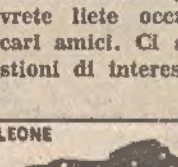
I panni sporchi — dice un proverbio — si lavano in famiglia: parlate meno, quindi, e non confidate segreti e intimità a nessuno. Una delicata questione sentimentale va risolta con chiarezza, senza sottilismi. Trascorrete una serata che si rivelerà ricca di sorprese. Salute: alti e bassi.



Tempi difficili in campo sentimentale. Amici invadenti e rumorosi vi creeranno qualche difficoltà con la persona amata che preferisce la quiete al chiasso. Cercate di conciliare le opposte esigenze con la vostra abituale diplomazia. Salute: una giornata di tensione ingiustificata.



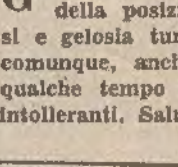
Gli astri vi aiuteranno a risolvere un complicato rebus sentimentale: una scelta è necessaria e indilazionabile per evitare amichevoli situazioni. Avrete le occasioni di svago in compagnia di cari amici. Ci sarà una lite in famiglia per questioni di interesse. Salute: nel complesso buona.



Non mettetevi in uno stato di ansia per una piccola e momentanea contropartita. Mostrare più fiducia e serenità, parlate chiaro dei vostri problemi con la persona cara: un dialogo più intenso e profondo potrebbe appianare diverse difficoltà. Arriva un parente. Salute buona.



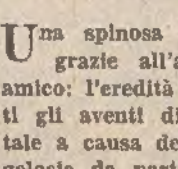
Gloriosa instabile e un po' contrastata a causa della posizione degli astri. Tensioni, malumori e gelosia turberanno l'armonia: molto dipende, comunque, anche dalla vostra volontà perché da qualche tempo siete diventati oltrero critici e intolleranti. Salute: attenzione alle vie respiratorie.



Cercate di uscire il più presto possibile da una situazione sentimentale molto pericolosa e compromettente. Salute: una riduzione del fumo, dell'alcol e una dieta appropriata possono farvi perdere i chili in più. Fortuna al tavolo verde. Sogni allegorici. Una sorpresa.



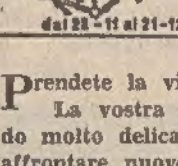
Una spinosa questione si risolverà in famiglia grazie all'apporto di un nuovo e influente amico: l'eredità sarà imparzialmente divisa fra tutti gli aventi diritto. «Grane» in campo sentimentale a causa della vostra leggerezza che suscita le gelosie da parte della persona amata.



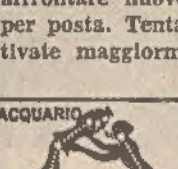
E' inutile temporeggiare. Soltanto una decisione drastica può farvi uscire dal vicolo cieco in cui vi siete cacciati per la vostra inguaribile ingenuità. Smascherate senza indugio gli amici invidiosi. Vi sarà vicino una persona che vi ama in silenzio. Notizie. Salute: in netta ripresa.



Prendete la vita com'è senza sottutilizzare troppo. La vostra salute sta attraversando un periodo molto delicato: è preferibile svagarsi prima di affrontare nuove battaglie. Arrivano buone notizie per posta. Tentate la fortuna al gioco. Salute: coltivate maggiormente un hobby.



Dovete essere più... diplomatici con chi è sempre al vostro fianco e che divide con voi ore di angoscia e di serenità. La corda troppo tesa dovrebbe alla fine spezzarsi. Nuove conquiste per i giovani nati nella seconda decade: è opportuno fare una scelta. Salute: disturbi alla pelle.



Scoprirete nuovi pregi nella persona amata: si rafforzerà così definitivamente l'intesa dopo alcuni recenti «scossoni», che avevano minacciato di mandare tutto all'aria. Una polemica per questioni di interesse turberà l'atmosfera familiare: non lasciatevi sopraffare. Salute buona.

## LA PALESTRA DELLA SALUTE



VI ATTENDE!!!  
■ Corsi di ginnastica femminile e maschile ■ Pretenistica ■ Corsi di hatha-yoga ■ Massaggi ■ Sauna ■ Controllo medico

CIRCOLO della C.C.d.L. - UIL  
Largo Papa Giovanni n. 6 (Segreteria 17-21) — Telefono 775743

## MONDOVERDE Gioie e fatiche nel giardino di settembre

Siamo giunti a settembre quasi senza accorgersene poiché il passaggio dalla stagione prettamente estiva è stato modulato da incerte vicende meteoriche e comunque abbastanza soddisfacenti per l'andamento delle fioriture che quest'anno hanno dimostrato una straordinaria generosità.

Siamo nel mese di gloria degli aster e già cominciano a fiorire le varietà precoci di crisantemi coreani. Ma anche delphinium, helianthus, rudbeckia, vari girasoli perenni continuano a fiorire in autunno se li abbiamo trattati bene durante l'estate. Non parliamo poi delle rose.

Le perenni a fioritura primaverile possono venire di-

nise all'inizio dell'autunno. Può sembrare una raccomandazione pignola, ma è invece molto utile, proprio da un punto di vista pratico, segnare con un'etichetta i vari tipi di piante perché specie quando non si abbia in mente ogni singolo particolare, certe perenni si riconoscono male quando hanno perduto la parte aerea. In vista della divisione è inoltre importante segnare il colore e altri particolari (altezza, ecc.) degli aster e dei coreani preferiti, onde moltiplicare soprattutto quelli, affinché non debba invece accadere (come accade sovente) di confondere una varietà con l'altra e perdere proprio la varietà che più ci piaceva.

Le perenni seminate in primavera debbono essere piantate a dimora al più presto.

E' importante preparare al più presto il terreno che dovrà ricevere le bulbose primaverili. Controllate poi il numero dei bulbi occorrenti in modo da non rimanere scarsi né acquistarne tanti che poi non si sappia dove mettere (accade assai spesso anche questo!).

Le cattedre già messe in vegetazione hanno ora bisogno di molta acqua.

Ranuncoli, anemoni, roseoline di Firenze, mugueti, freesie scille, narcisi, ecc., possono essere piantati fino da ora; per i tulipani conviene aspettare la fine di ottobre.

Nel nostro programma di piantagione delle bulbose non trascuriamo di includere anche crochi, muscari, la piccola e delicata scilla sibirica, gli iris reticulati, le chionodoxa, insomma quei tanti bulbi che costano poco, occupano poco posto e danno invece tanta gioia alla fine d'inverno e anche prima.

Si possono ancora dividere e piantare i giaggioli: anzi, se la stagione è mite sembra forse più opportuno piantarli al principio d'autunno che nel pieno dell'estate.

Si piantano in autunno anche gli iris kaempferi e altri iris semi-acquatici.

Per il giardino roccioso anzitutto pulizia generale, poi sfiorciare le piantine troppo invadenti a danno delle loro vicine. In tutti i buchetti i vuoti piantate delle piccole bulbose primaverili; questo supplemento di lavoro non lo rimpiangerete davvero quando i bulbi fioriranno.

Niente concimi nel giardino roccioso, solo una zappettatura superficiale ed eventualmente l'aggiunta di un poco di terriccio dove l'acqua lo avesse consumato. E' ora l'epoca ideale per aggiungere nuove pianticelle.

Alcuni suggerimenti speciali per le piante d'appar-



La deliziosa composizione del l'aster resistente nano.

mento. Quelle «mandate in villeggiatura» in giardino devono essere riportate in casa prima che le notti diventino fredde. Naturalmente non si metteranno di colpo vicino a una finestra esposta a mezzogiorno se finora stavano a mezz'ombra e viceversa. Per la stessa ragione di abituare gradatamente si dia loro molta aria finché la stagione lo permette.

Le piante che debbono fare bella figura da novembre in poi si concimano un poco, ripetendo la dose dopo due settimane. Mettete molti bulbi in vasi, coppe e in ogni recipiente adatto: come sapete i giacinti si coltivano bene anche in caraffe, nell'acqua; i narcisi e i crochi an-

che in coppe ripiene di ghiaia. In vasi o bacinelle piene di terra mettete tulipani precoci, giacinti romani, muscari, freesie, ecc. Ricordate che tutti questi bulbi devono stare almeno 6 settimane al fresco e al buio per formare molte radici.

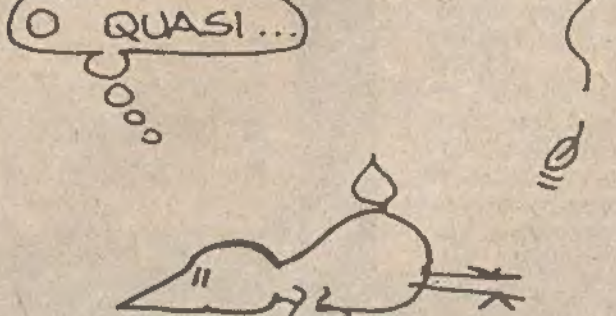
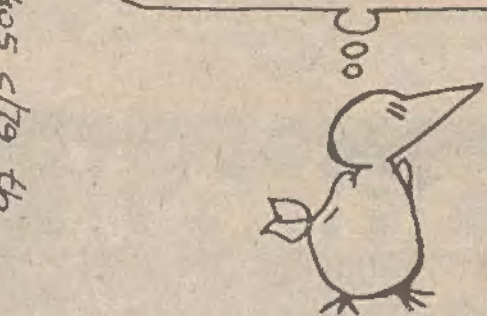
Cercate di procurarvi qualche bulbo di belle varietà di amarilli (hippeastrum); se li piantate subito potrete averli in fiore già a Natale. Quant'è provvida la natura.

Intanto godiamoci questo mese solitamente dorato ammirando i capolavori del mondo vegetale ma anche rimboccandoci le maniche per le nuove fatiche che ci attendono.

Bruno Natti

## Nini Colombo ovvero gli animali ci guardano

E' BELLA LA CITA' DI NOTTE... IL CIELO STELLATO... LE STRADE DESERTE E SILENZIOSE...



042035/140 79 76



## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A.

### AVVISI URGENTI

**CERCASI** commessa/o conoscenza lingua serbo-croata per negozio abbigliamento. Presentarsi Ostuni via Machiavelli 28. 11 D

**BIRRIERIA** Europa cerca uomo fatica tel. 64417. 15375 D

**LAVORO PERS. SERVIZIO**  
Richieste  
A Lire 90 per parola

**OFFRESI** coniugi, con un figlio, marito custode giardiniere, moglie lavori domestici, tel. 827948. 15310 A

**MONFALCONE** pulizia casa condominio offresi. Tel. 46958 dalle 18 alle 19. 714 A

**LAVORO PERS. SERVIZIO**  
Offerte  
B Lire 230 per parola

**A.A.A.A. CERCASI** prestaservizi, telefonare 81821. 15166 B

**CERCASI** collaboratore/trice domestica o stabile o ad ore presentarsi dopo le ore 9 lunedì martedì via Virgilio n. 32. 15315 B

**CERCASI** lungo orologio collaboratore/trice familiare, telefonare 415233 lunedì 10/12. 15241 B

**CERCASI** per Muglia prestaservizi quattro ore giornaliere, telefono 272452. 15152 B

**CERCASI** per Trieste, prestaservizi a servizio pieno oppure giornaliero, disponendo già di un aiuto. Offerta trattamento. Tel. 0431-91078. 15137 B

**CERCASI** prestaservizi con referenze ore da combinarsi, telefonare lunedì 34563. 15308 B

**CERCO** stabile prestaservizi, coppia, stabile trattamento, tel. 726282. 15245 B

**PRESTASERVIZI** capace referenziato/o cercasi solo mattina, telefonare 68209. 15106 B

**PRESTASERVIZI** con referenze cercasi orario da concordare. Telefonare 720318 ore 16-20. 15013 B

**SIGNORA** sola centro città cerca prestaservizi 2 volte alla settimana, 3 ore mattina, tel. 734008. T.A. 1553 B

**IMPIEGO E LAVORO**  
Richieste  
C Lire 90 per parola

**A.A. GORIZIA** offresi pensione con patente D, tel. 82624. 698 C

**ASSISTENZA** qualificata infanzia, infanzia, anziano, offresi. Tel. 773216-9-12. 14940 C

**AUTISTA** domestico inglese, offresi ovunque patente D, e lunghi viaggi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 7-1. 34100 Trieste. 15307 C

**AUTISTA** offresi, patente D-E pratico doppio viaggi internazionali conoscenza inglese serbo croato offresi a Publikompass cassetta n. 37-1. 34100 Trieste. 15135 C

**AUTISTA** tuttora disposto viaggiare ovunque offresi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 7-1. 34100 Trieste. 15307 C

**CERCO** lavoro apprendista commessa o qualsiasi lavoro ore pasti, tel. 54809. 15361 C

**COMMESSA** conoscenza lingua slave offresi mezza giornata, tel. 910811-731615. 15212 C

**CONTABILE** diciannovenne esperienza un anno in studio legale offresi dattilografia o altro lavoro ufficio sabato libero. Esclusi studi legali. Tel. 20033 da lunedì a venerdì 10-30-1630. 15078 C

**CORRESPONDENTE** commerciale, madrelingua tedesco, ottima conoscenza inglese, sloveno, serbo-croato, pratica in uffici italiani, cerca lavoro autonomo adeguato, preferibilmente uffici import-export. Scrivere a Publikompass cassetta n. 31/1. 34100 Trieste. 15066 C

**CORRESPONDENTE** interprete madrelingua inglese, ottimo italiano, francese offresi anche part-time, tel. 768636. 15079 C

**CORRESPONDENTE** interprete madrelingua tedesca, ottimo italiano, buon inglese, francese scolastico offresi per attività interessante, telefonare 567756. 15122 C

**DATTILOLOGRAFA** contabile già statale offresi anche mezza giornata studio legale commerciale immobiliare assicurazioni. Tel. 411173 o 758828. 15175 C

**DATTILOLOGRAFA** diciassettenne esperienza annuale studio legale offresi. Telefonare dalle 15-19 tel. 912106. 15142 C

**DATTILOLOGRAFA** diciannovenne esperienza annuale studio legale offresi. Telefonare dalle 15-19 tel. 912106. 15142 C

**DIRETTORE** amministrativo, giovane, dinamico, lunga ed ottima esperienza, offresi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 3/1. 34100 Trieste. 15250 C

**DISEGNATRICE** architettura, arredamento primo impiego offresi studio o negozio mobili. Scrivere a Publikompass cassetta n. 6/1. 34100 Trieste. 15299 C

**IMPIEGATA** offresi aiuto ufficio ore da combinarsi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 50/1. 34100 Trieste. 15233 C

**IMPIEGATA** pratica ufficio ed spedizioni conoscenza stenodattilografia telex ed inglese offresi. Tel. 43230. 15109 C

**IMPIEGATA** pratica lavori ufficio offresi anche come commessa. Telefonare al 942080. 15185 C

**IMPIEGATA** 17enne conoscenza inglese francese offresi anche come commessa, tel. 753009. 15335 C

**IL VERDE È TUO**  
DIFENDILO

## Appartamenti affittati in zona centrale

### CON UN SEMPLICE AFFITTO

**L. 150.000**  
**MENSILI L'APPARTAMENTO È TUO**  
**3 vani + accessori**

4.500.000 in contanti + rata mensile di Lire 150.000 dimezzata dopo 5 anni.

Ricavo affitto immediato

INFORMAZIONI E VISITE IN VIA UDINE 18 ORE 15-17.30

### IMPIEGO E LAVORO

Offerte  
D Lire 230 per parola

**A.A.A.A. DITTA** introdotta nel ramo cerca venditori per ampliare rete vendita macchine, mobili d'ufficio ed elaboratori. Offrono fisso e provvigioni. Telefonare orario ufficio al 60211. 15340 D

**A.A.A. LA D.G.O.** selezione giovani dinamici per lavoro commerciale. Assicurati fisso più premi di produzione. Presentarsi via Pascoli 18, ditta Sersale, orario ufficio. 15341 D

**A.A. PERSONA** con discreta esperienza ufficio, predisposta trattare pubblico in ramo vendita offresi impiego fisso et 25-45. Scrivere dettagliando a Publikompass cassetta n. 11/1. 34100 Trieste. 15356 D

**A. A. PERSONALE** capace organizzare la ditta, offresi, ottima opportunità. Telefonare per appuntamento 10-12 e 17-19. Tel. 68068. 15356 D

**AGENZIA** marittima cerca personale operaio/macchinista pratico traghetti in servizio linea regolare. Scrivere inviando curriculum a Publikompass 14-16121 Genova. 00357 D

**APPRENDISTA** cerca primo lavoro come commessa. Tel. 748707. 15314 D

**APPRENDISTA** fattorino con patente militecente cercasi per negozio Butti, via del Toro 18. Rivolgarsi orario negozio. Tel. 795551. 15313 D

**APPRENDISTA** fotografo massimo 23 anni cerca Foto centrale, piazza Dalmazia 1. 15285 D

**APPRENDISTA** stratiatrice volenterosa o pratica o cerca pulitura La Candia, via Canova 14, lunedì. 15270 D

**ASSUMIAMO** autista, patente C, pratico e capace per consegne combustibili con botticelle, trattamento sindacale interessante. Telef. lunedì 823111. 15283 D

**AUTISTA** 25-35enne robusto, volenteroso, libero subito, conoscenza sloveno e croato, cercasi per negozio macchine agricole, preferibile se pratico. Tel. ore negozio 231736. 1565 D

**AUTISTA** patente D-E pratico Jugoslavia cercasi Tel. 51189, via S. Maria 15. 1563 D

**AUTOTRASPORTI F.L.L.** Piccin assume autotrenisti referenziati. Presentarsi via Cosulich 6. 1555 D

**AUTOFORNITURE** cerca commesso ed aiuto commesso possibilmente conoscenza lingue. Tel. 768324 martedì. 1560 D

**BAR LUX**, piazza S. Giovanni 6, cerca apprendista. Tel. 794292. 1558 D

**BAR Verdi**, via Carducci 11, cerca apprendista. Presentarsi via S. Maria 15. 1559 D

**CASA** di spedizioni internazionale cerca tempo pieno aiuto contabile nonché fatturista esperto nel ramo. Scrivere a Publikompass cassetta n. 4/2. 34100 Trieste. 15192 D

**CENTRO** Beta Rabuless cerca apprendista volontario. Presentarsi martedì. 15260 D

**CERCASI** apprendista commessa o commesso o conoscenza serbo-croato o sloveno, referenziato o per negozio abbigliamento calzature profumeria arredamento con prospettiva breve termine promozione caporeparto. Rivolgarsi via Trento 18 angolo Ghega 3 o telefonare 64806 orario negozio. 15147 D

**CERCASI** apprendista o mezzo apprendista per negozio alluminio o fabbro meccanico. Presentarsi lunedì dalle 8 alle 12 via della Guardia 29. 1554 D

**CERCASI** apprendista negozio Giulio Meini, via Roma 9. Tel. 15176. 15046 D

**CERCASI** apprendista capace phon-manicure. Telefonare ore negozio 727264. 15265 D

**CERCASI** banconiere macellaio capace. Tel. 414688. 15132 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Presentarsi via S. Sebastiano 6. 15223 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCASI** commessa o pratica o calzature conoscenza lingue slave. Tel. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**CERCANSI** aiuto cameriere e banco. Tel. 224189. 15138 D

**CERCASI** urgentemente commessa o per reparto fotocine, anche senza specifica esperienza, conoscenza lingua slovena. Presentarsi martedì Fototecnica, via Carducci 25. 1563 D

**CERCO** internista. Rivolgersi buffet Masè, via Valdisotto 32. 15110 D

**COMMESSO-A** esperto a abbigliamento, conoscenza croato cercasi. Negozio Manuel, via S. Lazzaro 15. 14967 D

**COMMESSO-A** esperto a abbigliamento, conoscenza croato cercasi. Negozio Junior Laghi, via S. Caterina 8. 14967 D

**COMMESSO-A** pratico a radio Tv elettrodomestici, referenziato a cercasi. Presentarsi Universale, corso Saba 18. 150307 D

**COMPAGNIA** armatrice cerca direttore macchina imbarcare motonavi 25/50 mila tonnellate, bandiera italiana, ottimo trattamento, continuità. Dettagliare PUBLIKOMPASS 16-16121 Genova. 00369 D

**DITTA** multinazionale svizzera per apertura agenzia Gorizia assume subito ambasciati anche privi esperienza per potenziamento quadri vendita zona Gorizia Monfalcone retribuzione particolarmente interessante e non legata al lavoro. Presentarsi Electrolux via Arcadi 4/G, Gorizia lunedì martedì ore 9-12 - 15-19. 708 D

**DITTA** distributrice birra, acque minerali, cerca autista pat. C. Tel. al 775571, ottimo trattamento. 15287 D

**DITTA** import-export cerca impiegato o conoscenza serbo-croato scritto/parlato, orario ufficio. Rispondere a Publikompass cassetta n. 15/1. 34100 Trieste. 14924 D

**DITTA** triestina ventennale attività cerca impiegato pratico a controllo fatture e carico scarico magazzino. Scrivere a Publikompass cassetta n. 11/1. 34100 Trieste. 15348 D

**ELETTRICISTI** specializzati, qualificati, artigiani, disposti al temporaneo trasferimento in altre città con indennità ed incentivi cerca primaria impresa impianti. Scrivere curriculum e pretese a Publikompass cassetta n. 10/1. 34100 Trieste. 15354 D

**ESPERTO** foto anche mezza giornata, militecente cerca Foto Centrale, piazza Dalmazia 1. 15285 D

**FALEGNAME** industria cercasi. Presentarsi 18-19 via Gattolero 12. 14934 D

**FATTORINO** con mezzo proprio regolare per consegne prime ore mattino cerca alimentare Cervani, Battisti 25. 15082 D

**FATTORINO** patente C cerca azienda commerciale grande, ottimo trattamento. Telefonare 823477. 15286 D

**FOTO** Roli cerca apprendista e personale pratico di macchine automatiche per stampa a colori. Tel. lunedì al 741477 per appuntamento, via Imbriani 15. 1550 D

**GIOVANE** apprendista per studio Foto Pozar, Valdivrivo 31. Presentarsi lunedì. 1574 D

### STANZE E PENSIONI

Offerte  
F Lire 230 per parola

**AFFITTASI** camera cucina a studenti tel. 55430. T.A. 1577 F

**AFFITTASI** stanza due donne comodo cucina, bagno, telefonare 771382. 15256 F

**AFFITTO** stanza comodo cucina, bagno, riscaldamento a sola pensionata. Telefonare 797198. 15243 F

**ISTRUZIONE**  
G Lire 230 per parola

**A. ENCIPI** istituti scolastici e professionali: stenodattilografia, contabilità, paghe contabili, libri IVA, segretari d'azienda, adempimenti fiscali, operatori IBM, programmatori, perforatrici, taglio cucito, estetiste, massaggiatrici, manicure, ginnastica estetica, licenza media, doposcuola per elementari e medie. Orario di segreteria 9-12.30 e 16-20. ENCIPI, via Mazzini 32, telefono 68846. 13/9 G

**IMPARTISCO** lezioni balli moderni. Presentarsi martedì L'OSSERVATORIO Geofisico Sperimentale di Trieste ricerca per assunzione immediata il seguente personale: 2 ragioniere e con esperienza di contabilità e Iva; 1 segretaria dattilografia. Telefonare per appuntamento dalle 7.30 alle 13 al 227306 oppure al 227294. 15112 G

**MANOVALI** edili pratici piccoli murari cercasi. Tel. 757570. 14824 D

**MILITECENTE** volenteroso, pratico lavori magazzino, paziente B, posto fisso. Scrivere referenze evidenziando numero telefono a Publikompass cassetta n. 39/1. 34100 Trieste. 15156 D

**MURATORE** cercasi impresa artigiana lavori stabili. Telefonare 741343 segreteria telefonica. 14950 D

**NEGOZI** articoli regalo cerca commessa o apprendista buona conoscenza croato. Scrivere a Publikompass cassetta n. 27/1. 34100 Trieste. 15015 D

**OPERAI** con patente pratico settore pulizie preferibilmente moquette cerca impresa di pulizia. Telefonare da lunedì ore ufficio 733314. 15301 D

**PERSONALE** femminile e maschile assume importante Società internazionale. Si richiede età 22-36, studi medio-superiori, disponibilità immediata. Si offrono guadagni superiori e possibilità di rapida carriera. Solo per fissare un primo colloquio con un funzionario della Società, telefonare lunedì dalle 9 alle 12 e dalle 16 alle 19 al 040-732370 di Trieste. 15209 D

**PORTIERE** diurno per stabili con obbligo delle pulizie cerca urgentemente per condomini. Tel. Studio Ennebi 68123. 15269 D

**PROGETTISTA** disegnatore meccanico esperienza ultravventuale esegue lavori su commissione. Telefonare 0481-30140. 704 D

**RISTORANTE** Ghiottoni, piazza Venezia 1, assume apprendista banconiera-e. Presentarsi 15-15. 15215 D

**SOCIETÀ** cerca impiegato a corrispondente inglese, stenodattilografia veloce, esperienza plurennale. Scrivere a Publikompass cassetta n. 9/1. 34100 Trieste. 15348 D

**SOCIETÀ** leader nel settore educativo ricerca ambasciati preferibilmente insegnanti fuori ruolo od in attesa d'incarico, per attività commerciale di alto valore sociale, particolarmente remunerativa, dinamica e ricca di riconoscimenti. Le persone interessate si possono telefonare al 732086 lunedì in orario ufficio, per avere una prima convocazione. 15210 D

**TRASPORTATORE** con adeguato mezzo proprio cercasi per consegne città e periferia vini, bibite. Telefonare tramite al sabato al n. 773177. 15071 D

**TRASPORTATORE** con proprio automezzo cerca primaria azienda locale, garantite 25 confezioni giornaliere. Telefonare 910726. 15286 D

**STANZE E PENSIONI**  
Richieste  
E Lire 200 per parola

**BANCARIO** cerca stanza ammobiliata riscaldata preferibilmente zona centro telefonare 910901. 15287 E

**CERCO** urgentemente stanza ammobiliata con ingresso indipendente tel. 822935. 15327 E

### STANZE E PENSIONI

Offerte  
F Lire 230 per parola

**AFFITTASI** camera cucina a studenti tel. 55430. T.A. 1577 F

**AFFITTASI** stanza due donne comodo cucina, bagno, telefonare 771382. 15256 F

**AFFITTO** stanza comodo cucina, bagno, riscaldamento a sola pensionata. Telefonare 797198. 15243 F

**ISTRUZIONE**  
G Lire 230 per parola

**A. ENCIPI** istituti scolastici e professionali: stenodattilografia, contabilità, paghe contabili, libri IVA, segretari d'azienda, adempimenti fiscali, operatori IBM, programmatori, perforatrici, taglio cucito, estetiste, massaggiatrici, manicure, ginnastica estetica, licenza media, doposcuola per elementari e medie. Orario di segreteria 9-12.30 e 16-20. ENCIPI, via Mazzini 32, telefono 68846. 13/9 G

**IMPARTISCO** lezioni balli moderni. Presentarsi martedì L'OSSERVATORIO Geofisico Sperimentale di Trieste ricerca per assunzione immediata il seguente personale: 2 ragioniere e con esperienza di contabilità e Iva; 1 segretaria dattilografia. Telefonare per appuntamento dalle 7.30 alle 13 al 227306 oppure al 227294. 15112 G



# SCUOLA: una preparazione pratica

Immediatamente va osservato che il significato della scuola è cambiato con l'evolversi della società e soprattutto oggi, lo studio non è visto più come una semplice preparazione sul piano culturale, ma sono richiesti specifici insegnamenti che possono essere di aiuto nella futura professione. Si è notato infatti, che il diploma di scuola media secondaria e la stessa laurea non sono in grado di assicurare un rapido inserimento nel mondo del lavoro.

Per questo molti giovani preferiscono orientarsi verso le scuole specializzate allo scopo di ottenere una preparazione «pratica» che consenta loro di iniziare un mestiere avendone appreso le difficoltà e i segreti. Questo servizio vuole essere di aiuto e consiglio a tutti gli studenti di tutte le età!

a cura della **PK**

## LA TUA SCUOLA D'INGLESE È IN VIALE

CORSI COLLETTIVI E INDIVIDUALI  
CORSI PER BAMBINI  
CORSI PRESSO LE AZIENDE Insegnanti Inglesi

**IN VIALE L'INGLESE**  
**è + RAPIDO e + ECONOMICO**



viale xx 33  
**ACADEMY**  
«l'inglese rapido per tutti»  
tel 77 31 30

CON UN CORSO RAPIDO IMPARI PRIMA E SPENDI MENO!

## CENTRO PER LA LINGUA TEDESCA

Via Valdirivo 30 - Trieste - Tel. 68431

Costituito da un gruppo di insegnanti di lingua tedesca

**APRE IL 17 SETTEMBRE**  
**LE ISCRIZIONI AI CORSI DI LINGUA TEDESCA**

- Per adulti sia principianti sia progrediti;
- per ragazzi delle scuole medie e bambini delle scuole elementari;
- corsi speciali di conversazione e corrispondenza commerciale;
- SU RICHIESTA: corsi intensivi, professionali, di letteratura e per traduttori.

ORARIO ISCRIZIONI: giornalmente dalle 16 alle 20 (sabati esclusi).

Per ogni classe...  
Per ogni scuola...  
Per ogni esigenza...

*Cartoleria*  
abe

VIALE XX SETTEMBRE 21-23 - TEL. 795383

## l'inglese dal vivo



### metodo Wall Street

inizio dei corsi  
in qualsiasi periodo dell'anno  
libera scelta giorno per giorno  
degli orari di frequenza  
laboratori linguistici individuali  
e impianti televisivi  
lezioni-incontro  
con insegnanti madrelingua  
possibilità di recuperare  
ripetere o accelerare le lezioni  
secondo le proprie esigenze



### insegnanti madrelingua

laureati a Oxford, Cambridge  
e università statunitensi  
sono scelti secondo le loro capacità  
di comunicare  
non insegnanti «tradizionali» ma  
coordinatori-animatori-degli incontri



### personal lab

per agevolare chi viaggia spesso  
o è molto impegnato con il lavoro  
la Wall Street mette a disposizione  
a domicilio  
un laboratorio linguistico individuale  
il «Personal Lab Service»  
l'allievo svolge a casa  
le attività in istruzione programmata  
e frequenta settimanalmente  
le lezioni-incontro con gli insegnanti



### un amico inglese

«English Friend Service»:  
per praticare la lingua «dal vivo»  
ogni allievo Wall Street  
può ospitare per una o più settimane  
uno studente inglese  
interessato a  
trascorrere una vacanza in Italia  
allacciare amicizie nuove  
ricambiare eventualmente l'ospitalità  
in Inghilterra  
l'iniziativa è aperta anche  
a chi non è in grado di offrire alloggio



### i corsi

elementary-intermediate-advanced  
conversazione e comunicazione  
intensivi e semi-intensivi  
per managers e uomini d'affari  
aziendali-individuali-specialistici  
in azienda o presso le sedi Wall Street  
test e colloquio con l'insegnante  
per la scelta del corso  
e del livello d'inserimento



### diploma

la Wall Street è sede di esami  
del «The Institute of Linguists» di Londra  
i cui diplomi sono riconosciuti  
dal Ministero della Pubblica Istruzione Inglese  
dal Civil Service e dal Council of Europe

## WALL STREET INSTITUTE

TRIESTE - Via Udine 11 - tel. 040/417433-414892

32 sedi in Italia

MILANO - BARI - BERGAMO - BOLOGNA - BRESCIA  
CATANIA - CREMA - FIRENZE - FORLÌ - GENOVA  
JESOLO - LATINA - MESTRE - MODENA - MONZA  
NAPOLI - NOVARA - PADOVA - RIMINI - ROMA  
TORINO - TRENTO - TRIESTE - VALTROMPIA CO-  
GOZZO - VENEZIA - VERONA - VICENZA

**Formi**

### recupero anni

licenza media  
geometri - ragionieri  
magistrali - licci  
maestre d'asilo

### corsi professionali

segretaria d'azienda - arredatori  
programmatori IBM - operatori  
steno - dattilografia  
lingue - disegno tecnico  
tenuta libri paga - contabilità d'ufficio  
periti - consulenti in infortunistica stradale

### settore artistico

arti figurative  
musica

iscrizioni ai corsi diurni e serali

TRIESTE - Via Coronio 1 - Telefono 73 20 42  
Via Udine 13 - Telefono 41 57 22

## SCUOLE PROFESSIONALI

## ENCIP

Direzione e segreteria generale:

VIA MAZZINI 32 - TELEF. 68846

### CORSI PROFESSIONALI ENCIP

Sono aperte le iscrizioni ai seguenti corsi di libera  
formazione:

Stenografia - Dattilografia  
Contabilità aziendale  
Segretarie d'azienda  
Addetti paghe e contributi  
Addetti libri IVA  
Spec. in adempimenti fiscali  
Operatori meccanografici IBM  
Programmatori IBM - Perforatrici  
Taglio e cucito  
Estetiste - Ginnastica estetica  
Massaggiatrici - Manipolazioni

### ISTITUTI SCOLASTICI CISS-ENCIP

Corsi scolastici e di recupero:

Licenza Scuola Media  
Doposcuola per Elementari e Medie  
Ripetizioni individuali

### CORSI DIURNI E SERALI

PER INFORMAZIONI E ISCRIZIONI RIVOLGERSI ALLA  
SEGRETARIA DELL'ENCIP, IN VIA MAZZINI N. 32,  
giornalmente dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 16 alle 20  
CHIUSURA DELLE ISCRIZIONI 28 SETTEMBRE

## RECUPERO ANNI SCOLASTICI



- ABBREVIAZIONE O MUTAMENTO CORSI DI STUDI
- SCUOLE MEDIE SUPERIORI - MAGISTRALI - GEOMETRI - LICEO SCIENTIFICO E CLASSICO - IST. TECNICO FEMMINILE - DIRIGENTI DI COMUNITA'
- CORSI DIURNI E SERALI PER LAVORATORI
- CORSI CON NUMERO LIMITATO DI ALLIEVI

VIA SANTA CATERINA 7 - TELEFONO 62456 - ORARIO SEGRETERIA: 10-12 e 17,30-20

## ISTITUTO GALILEO FERRARIS

PREMIO «CITTA' DI TRIESTE» QUALE MIGLIORE ISTITUTO  
PER IL RECUPERO ANNI SCUOLE MEDIE SUPERIORI

### IN VIA VALDIRIVO 30

## CORSI DI LINGUA SLOVENA

L'ENTE ITALIANO PER LA CONOSCENZA  
DELLA LINGUA E DELLA CULTURA SLOVENA  
Via Valdirivo 30 - TRIESTE

informa che nel suo decimo anno di attività, sono aperte  
le iscrizioni, per l'anno scolastico 1979-80, ai suoi ormai  
collaudatissimi corsi:

quadrimestrali e annuali a vari livelli - per adulti  
e bambini - in orari pomeridiani e serali - servizi  
culturali integrativi  
1.0 ottobre inizio corsi

Informazioni:

tutti i giorni dalle 17.30 alle 20 (escluso il sabato)  
Segreteria corsi linguistici telefono (040) 64 4 59

**INGLESE**  
**FRANCESE**  
**TEDESCO**  
**SERBO-CROATO**

Corsi diurni e serali  
a tutti i livelli

Corsi per bambini  
dai 6 ai 12 anni

**SONO APERTE LE ISCRIZIONI**

**SCUOLA PER INTERPRETI**

VIA SAN FRANCESCO, 6 - TELEFONO 732815

**THE**  
**BRITISH**  
**SCHOOL**  
**of Trieste**

**l'inglese s'impara**  
**in**  
**via torrebiana 25**

tel. (040) 69453 - 69140

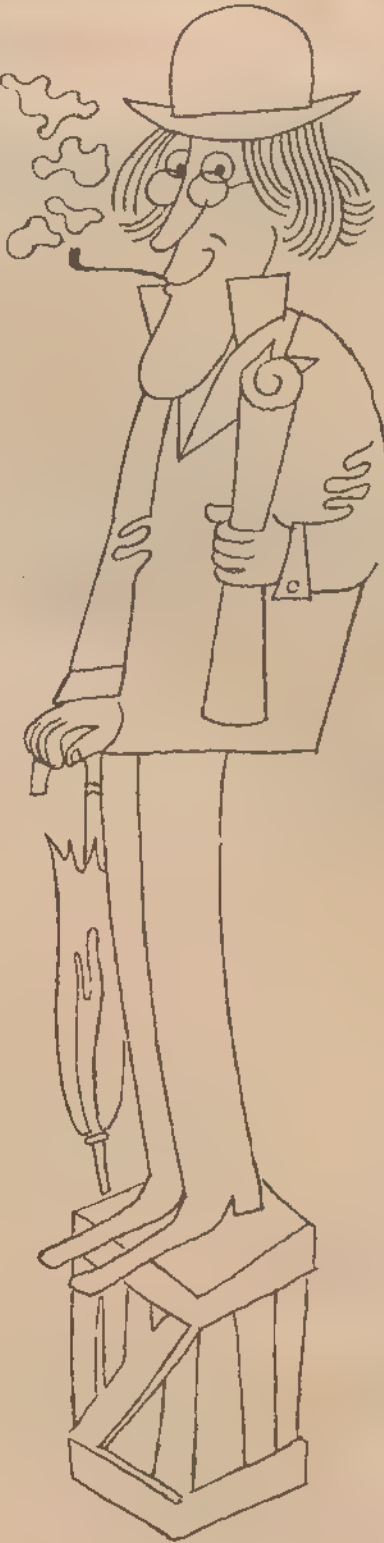
## IL NOSTRO SENSO DI RESPONSABILITÀ IN UNA GARANZIA PRECISA

Forse è proprio che noi inglesi siamo pignoli, ma è anche vero che la nostra scuola ha un prestigio che va puntigliosamente salvaguardato a tutti i livelli. Prendiamo per esempio i nostri professori, tutti di madrelingua inglese.

Prima di essere abilitato ad insegnare in una qualsiasi delle nostre scuole, ogni docente deve seguire uno speciale corso di aggiornamento e impadronirsi alla perfezione del nostro sistema didattico.

E' lui il maggior artefice dei risultati che hanno reso famosa la nostra scuola, è quindi da lui che si esige chiarezza, capacità di persuasione, cordialità, comprensione e, non ultimo, un mare di pazienza.

Come secondo esempio, prendiamo il nostro corso per il British Diploma. Agli studenti che non riescono a superare gli esami di fine corso la scuola garantisce gratuitamente tutte le lezioni necessarie per conseguire il British Diploma. Affinché questa garanzia sia valida, è naturalmente necessario che l'allievo abbia dimostrato un certo impegno frequentando assiduamente le lezioni e facendo tutti gli esercizi previsti dal programma.









UN CONVEGNO NELL'AMBITO DELLA FIERA DI PORDENONE

## Gli artigiani «pilastri» dell'economia sommersa

Rivendicato un ruolo non più subalterno rispetto ad altri settori

PORDENONE - Gli artigiani non sopportano di passare per i piedi dell'economia sommersa. Dicono che non sono certo loro a rappresentare questo universo tutto italiano di cui tanto si parla, e che le loro botteghe, seppure un po' buie, si trovano tutte alla luce del sole. Quindi ritorcono l'accusa: la loro è semmai l'economia «sommersa». E a sommergerla sono stati i pubblici poteri, insensibili al ruolo sociale di un settore che, guidato dal diciotto per cento della popolazione attiva italiana (un milione e mezzo di persone), coinvolge quattro milioni e mezzo (arrotondabili per eccesso) di lavoratori.

Lamentevoli, dunque, ma anche un certo ottimismo e un sano pragmatismo vecchio stile. Sono stati questi gli ingredienti del convegno svoltosi ieri a Pordenone nell'ambito della 33. ma fiera campionaria, su una fiera onnicomprensiva come «Artigianato oggi, problemi e prospettive». Un incontro al quale hanno preso parte i presidenti delle Federazioni regionali dell'artigianato di tutta l'Alta Italia, insieme allo stesso presidente nazionale della Confartigianato, Gerardo.

Le ostilità (si fa per dire) sono state aperte dal presidente degli artigiani del Friuli-Venezia Giulia, Giovanni Ellerani. Il suo è stato un «capello» metà politico metà culturale che però ha subito messo a fuoco i punti nodali del successivo dibattito: primo fra tutti, l'esigenza di dare alla categoria un ruolo, una funzione e un'autonomia nuove, adeguate alla sua portata economica e produttiva. Non più, dunque, subalterno ruolo di disciolta. Questa priorità, ben sintetizzata, tra l'altro, dalla circostanza che la legge che regola il settore risale al 1956, si afferma su terreni ben più concreti. Nella difficoltà, per esempio, ad accedere ai canali del credito, peraltro così pingui verso altre direzioni; oppure nella organizzazione poco funzionale della formazione professionale; e poi nella pochezza degli investimenti, nel campo dell'assistenza e così via.

Problemi toccati, al convegno, un po' da tutti i relatori, venuti da Piemonte, Lombardia, Trentino-Alto Adige, Veneto, Emilia-Romagna, Toscana e altre regioni. Insieme, talune di rapida attuazione, altre a più ampio respiro. Il sen. Farabegoli, presidente degli artigiani emiliani, ha lanciato l'idea di una conferenza nazionale degli assessori regionali ai dipendenti, perché discutano globalmente il problema assieme ai dirigenti di categoria. Soprattutto per rivedere i criteri - giudicati troppo selettivi anche per dimensioni aziendali minime - di accesso al credito.

Farabegoli - e così anche altri - ha pure detto che sarebbe opportuno che le regioni si dotassero di assessorati esclusivamente preposti all'artigianato, che per ora rimane confuso con altri comparti recitando la parte di cenerentola.

Però, presidente degli artigiani veneti, si è diffuso più ampiamente sui problemi della formazione, auspicando la revisione globale della legislazione italiana sul lavoro: scuola e lavoro, ha detto, rimangono due galassie lontanissime fra loro. Su questo tema notizie utili sono venute dall'assessore al lavoro della Regione Friuli-Venezia Giulia, Tomè, il quale ha descritto il progetto per l'introduzione delle nuove figure del «maestro artigiano» e della «bottega-scuola», i due cardini di un nuovo discorso formativo che si risolverebbe, nella sostanza, in una sorta di nuovo istituto professionale a livello aziendale.

Ma il comun denominatore di tutti gli interventi (Galli per il Piemonte, Sordo per il Trentino, Benaglio per la Lombardia e altri) si può riassumere nella diffusa tendenza degli artigiani a non voler più essere settore collaterale, a occupare un posto non marginale nei discorsi della programmazione, del riparto della spesa pubblica, de-

gli investimenti. «Chiediamo», ha detto in conclusione Gerardo, «una politica economica che sappia essere incisiva nei confronti dell'artigianato, una delle forze più rapidamente ed economicamente mobilitabili, anche per la sua estrema capillarità, che ne privilegia la funzione. Una politica che consideri i problemi del nostro settore in relazione ai benefici che le loro soluzioni arrecerebbero all'interesse generale. Ci attendiamo dunque l'assolvimento di non dilazionabili doveri da parte del Governo, del Parlamento, delle forze politiche e sociali».

Francesco Durante

**Ivo Fineschi è morto**

VIAREGGIO - Il giornalista Ivo Fineschi, di 49 anni, della redazione sportiva della Rai di Milano, è morto a Viareggio, dove si trovava per un periodo di vacanza, per collasso cardiocircolatorio.

**Una famiglia sterminata a Salerno**

SALERNO - Tragedia della follia a Salerno. Un uomo di 32 anni, Egidio Palo, ha sterminato la sua famiglia (moglie e due figli in tenera età) e si è poi ucciso, impiccandosi con una cravatta a un'inferrata del corridoio.

Teatro della tragedia è stato un modesto appartamento di via Trento, un rione popolare della città, che la famiglia occupava da un paio di anni: da quando cioè l'uomo trovato lavoro come capo reparto in un grosso negozio di abbigliamento si era trasferito dal suo paese di origine, Giffoni Valle-piana.

Il Palo, in preda a un raptus, ha dapprima ucciso la moglie, Carmela D'Elia di 26 anni, colpendola alla testa con un oggetto. Successivamente si è recato nella stanza dei figliuoli, Giuseppe di 6 anni e Stefano di 3 mesi, e li ha strangolati.

■ DISERTORE - La vedova dell'unico soldato americano fucilato per diserzione negli anni della seconda guerra mondiale è deceduta.

**TUTTE LE COLTURE DISTRUTTE NELLA REPUBBLICA DOMINICANA**

**Affamati dai cicloni**



NIZAO (Repubblica Dominicana) - La folla di affamati si accapiglia per entrare in possesso di pacchi di viveri. I due cicloni, «David» e «Frederick», hanno devastato le colture dell'isola. (telefoto AP)

**RADUNO NAZIONALE DEL CLUB DI AVIAZIONE POPOLARE A VIZZOLA TIGINO**

**Costruirsi un aereo? Provateci**

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE VIZZOLA TIGINO - Volete polare? Bene, allora costruitevi l'aereo da soli. Questo invito, che potrebbe sembrare agli occhi di chiunque una pretesa assurda, è quanto, invece, propone un gruppo di appassionati del volo che ieri e oggi si sono dati appuntamento sulla pista del piccolo aeroporto della Caproni, a qualche chilometro di distanza dal centro internazionale della Malpensa.

Si tratta del raduno nazionale del Club di aviazione popolare (Cap), un'associazione che accoglie nelle proprie file circa 400 soci da tutta Italia e che hanno in comune due cose: una viscerale passione per il volo (e l'aeronautica in genere) e l'hobby delle costruzioni amatoriali. E così, quasi sfidando i «Jumbo» che lentamente si sollevano dal vicino aeroporto milanese, i costruttori di questi piccoli aerei sono arrivati da varie parti d'Italia, e perfino dall'estero, per dimostrare che, dopotutto, farsi l'aereo in casa non è poi tanto difficile.

IMPORTANTE MOMENTO DI SCAMBI CULTURALI TRA EST E OVEST

## Mosca: alla Fiera del libro censure e convivi censurati

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

MOSCA - Gli stand della Fiera del libro a Mosca - la seconda in due anni - sono quotidianamente assediati da decine di migliaia di sovietici di ogni età e occupazione. L'interesse e la curiosità per l'editoria occidentale sono enormi (100 mila volumi portati da 271 editori provenienti da 75 Paesi oltre che dall'Urss: una partecipazione quasi quadruplicata rispetto al 1977), ma come due anni fa, questo pubblico assetato di leggere non ha saputo dei sequestri avvenuti nei giorni scorsi (una quarantina di titoli fra gli americani) da parte della censura sovietica che ha fatto togliere perfino una edizione di Einaudi del famoso «Che fare» di Lenin, perché recava la prefazione del comunista italiano Vittorio Strada.

Tanto meno i lettori dei giornali di Mosca hanno saputo che in luogo del ricevimento previsto dall'ambasciatore americano Malcolm Toon in onore degli editori del suo Paese - e poi annullato per protesta contro la mancata concessione del visto sovietico a tre di essi, fra cui Robert Bernstein della «Random House» - c'è stata al risto-

riante georgiano «Aravi» della capitale una riunione cui erano presenti insieme con gli editori americani qui giunti, anche una decina di dissidenti sovietici, tra i quali il loro più noto esponente, l'accademico Andrej Sacharov.

I premi Nobel per la pace ha parlato, rammaricandosi per l'assenza di Bernstein. «Ci dispiace che non sia venuto, ma siamo anche orgogliosi che non abbia accettato condizioni così degradanti», ha detto Sacharov riferendosi alla clausura - pur che non svolga attività antisovietiche - legata alla concessione del visto.

Quindi il leader del movimento per i diritti umani in Urss, tenendo nella destra alzata una copia del suo volume «Il mio Paese e il mondo», pubblicato di recente in Usa e tra quelli confiscati alla mostra, si è augurato che «il ritorno in America di questo libro sia più sicuro dell'andata...».

La riunione conviviale all'«Aravi» non è stata turbata da interventi estranei, nonostante ci fossero personaggi sgraditi al regime, come lo storico Roy Medvedev, il satirico Vladimir Voinovic, il letterato Lev Kopelev (c'era anche il figlio di Boris

Pasternak, Eugene) e lo scrittore Anatolij Marchenko, che ha passato 9 anni in campi di lavoro ed è autore di un libro apparso anche in Italia col titolo «Nel lager confortevoli del compagno Breznev».

Poco prima dell'incontro, la Tass diramava ai corrispondenti e ai quotidiani (che non l'hanno ripresa) una nota in cui trovava «sorprendente» l'invito rivolto dagli americani «a persone lungamente compromesse per la loro condotta scomodante, come il criminale recidivo Marchenko e sua moglie».

Chiaramente quest'anno gli editori americani si sono assai meno auto censurati rispetto a due anni fa, ma la Fiera (che si chiude domani con la giornata dedicata alla firma dei contratti) è stata, nonostante gli ostacoli della burocrazia sovietica, un grande successo nel campo degli scambi culturali e commerciali dell'editoria tra Est e Ovest.

Gli episodi prima citati, pur sempre indicativi di una barriera di provincialismo intellettuale per ora difficilmente superabile, non hanno impedito che si stiano concludendo contratti di pubblicazione in Urss di numerosissime opere occidentali, di narrativa, filosofia, storia, arte, scienza e tecnica, per varie centinaia di milioni di dollari.

Alla mostra partecipano quasi tutti gli editori italiani più importanti. Molto interesse ha suscitato il primo e il secondo volume della nuova «Storia del marxismo» edita da Einaudi (seguiranno altri due o tre volumi) che toglie al marxismo il suo carattere di sacralità e nella quale viene bandito per la prima volta il concetto di ortodossia. Il secondo volume abbraccia la vicenda della seconda internazionale dal 1880 al 1917.

Alla redazione dell'opera, curata da Corrado Vivanti e Vittorio Strada, collaborano storici e studiosi di fama internazionale (marxisti e non) tra cui il sovietico Roy Medvedev.

Carlo Scarsini

**Miracoloso deragliamento**

TORINO - Un treno che riportava in Italia un gruppo di pellegrini provenienti da Lourdes è deragliato sulla linea Torino - Modane, tra le stazioni di Exilles e Chiomonte, in valle di Susa. Fortunatamente non ci sono stati feriti, ma solo panico tra i passeggeri.

Il convoglio era composto da dieci carrozze ed è stato proprio l'ultima ad uscire dai binari. Le prime notizie che giungevano dal luogo dell'incidente facevano temere il peggio, poi per fortuna tutto è rientrato. Nessun passeggero ha riportato danni.

**Aziende vinicole chiuse in Piemonte per sofisticazione**

TORINO - Nell'ambito delle iniziative volte a stroncare il grave fenomeno delle sofisticazioni, il presidente della Giunta regionale del Piemonte, Vigilio, ha ordinato la chiusura di quattro aziende vinicole dell'Astigiano a carico delle quali sono risultate infrazioni alle norme che regolano la tutela della genuinità del vino. I provvedimenti, che sono indipendenti da eventuali azioni penali, sono stati assunti anche perché talune delle infrazioni riscontrate costituivano rischio di pericolosità per la salute pubblica.

**Un dodicenne si è impiccato**

NUORO - Un ragazzo di dodici anni, nato in Belgio dove il padre era emigrato per motivi di lavoro, si è tolto la vita impiccandosi ad una trave in una cantina in costruzione vicino alla propria abitazione alla periferia di Siniscola, un centro della provincia di Nuoro, ad una cinquantina di chilometri dal capoluogo barbarico.

Il cadavere del giovane - Salvatore Pau studente della scuola media - è stato scoperto dal padre.

Il dodicenne si è ucciso legando alla trave un filo elettrico gommato alla cui estremità aveva preparato un nodo scorsoio.

Salvatore Pau era il più piccolo della sua famiglia: aveva infatti un fratello e una sorella più grandi. Meno di un anno fa era rientrato in Sardegna insieme ai parenti.

**Prezzi della nuova «Opel Kadett»**

Sono stati resi noti i prezzi della nuova «Opel Kadett». I prezzi si intendono IVA e trasporto inclusi.

MODELLO: «Base» 2 porte 1.05 L. 4.593.740; «Base» 4 porte 1.05 L. 4.822.660; «Special» 2 porte 1.05 L. 5.061.020; «Special» 4 porte 1.05 L. 5.289.940; «Special» 3 porte 1.05 L. 5.281.620; «Special» 5 porte 1.05 L. 5.490.540; «Berlina» 5 porte 1.35 L. 6.567.880; «Caravan» 5 porte 1.05 L. 5.658.100; «SR» 3 porte 1.35 L. 6.623.340; Motore 1.28 (ottenibile sul modello «Special» e «Caravan», L.59.000.

# il BOOM della PELLICCIA

a UDINE  
viale San Daniele, 45  
(vicino Piazzale Osoppo)

Il Centro Lombardo Pellicce Pregiate s.r.l.

CONTINUA  
LA SUA GRANDIOSA  
VENDITA DI REALIZZO  
DI PELLICCE PREGIATE

con sconti  
di oltre il 50%

possibili dati gli ampi sconti ottenuti nei massicci acquisti all'origine, di cui il C.L.P.P. intende fare omaggio alla clientela

ALCUNI PREZZI ORIENTATIVI

|                       | valore    | realizzo  |
|-----------------------|-----------|-----------|
| Visone maschio        | 3.800.000 | 1.790.000 |
| Visone pelle intera   | 3.000.000 | 1.490.000 |
| Visone Tweed          | 1.290.000 | 690.000   |
| Bolero visone         | 800.000   | 395.000   |
| Visone Cinese         | 1.480.000 | 790.000   |
| Castorino lontrato    | 1.400.000 | 690.000   |
| Marmotta G.           | 1.500.000 | 795.000   |
| Volpe Patagonia G.    | 1.090.000 | 590.000   |
| Rat visonato          | 1.090.000 | 590.000   |
| Opossum               | 1.090.000 | 490.000   |
| Castorino Spitz       | 990.000   | 590.000   |
| Capretto d'Asmara     | 550.000   | 270.000   |
| Montone doré          | 290.000   | 195.000   |
| Lupo coreano          | 790.000   | 390.000   |
| Castorito             | 550.000   | 275.000   |
| Ocelot Clivet         | 1.000.000 | 495.000   |
| Foca uomo             | 890.000   | 420.000   |
| Persiano Z.           | 890.000   | 275.000   |
| Rit/volpe Groenlandia | 1.000.000 | 495.000   |
| Giaccini uomo         | 109.000   | 65.000    |
| Pelliccia bambino     | 100.000   | 49.000    |
| Coperte lapin         | 140.000   | 70.000    |
| Colli assortiti       |           | 10.000    |
| Cappelli assortiti    |           |           |

STOCK DI LAPIN A LINE 49.000 PER BAMBINI - GIACCINI UOMO LINE 55.000

● Tutte le pellicce sono di nuova creazione modelli 1979 e con certificato di garanzia.

● Il centro garantisce il servizio e l'assistenza gratuita alla spettabile clientela.

UDINE - VIALE S. DANIELE 45 (vicino Piazzale Osoppo)  
VERONA - VIA DIETRO LISTONE 1 (angolo piazza Brà)  
BRESCIA - VIA A. SAFFI 10 (cavalcavia Kennedy)

IL CADAVERE TROVATO IN STATO DI DECOMPOSIZIONE

**Jean Seberg morta nella sua macchina**

PARIGI - Jean Seberg, l'attrice americana scomparsa dalla sua abitazione di Parigi il 30 agosto, è stata trovata cadavere ieri sera sulla sua auto nel 16 Arrondissement della capitale francese. Il corpo, coperto da un lenzuolo sul sedile posteriore della macchina, era in avanzato stato di decomposizione.

Il corpo è stato trovato da un poliziotto a bordo dell'auto, una «Renault 5» ferma in una strada di un quartiere residenziale della capitale, non lontano dalla casa dell'attrice. Il funzionario di polizia ha tuttavia detto che una certezza assoluta sulle cause della morte dell'attrice potrà aversi dopo la fine dell'inchiesta; stamattina sarà praticata l'autopsia. Tuttavia negli ambienti della polizia si è inclini a parlare di suicidio, causato da una dose eccessiva di barbiturici.

L'allarme per la scomparsa della Seberg è stato dato dall'amico dell'attrice, il marocchino Ahmed Hasni di 29 anni. Jean - ha detto Hasni - se ne è andata via in macchina, nonostante fosse senza gli occhiali necessari per la guida perché è molto miope, senza la patente e senza documenti d'identità.

Assai preoccupato è anche il produttore del film che la Seberg avrebbe dovuto iniziare a girare, in quanto l'attrice era nota per la sua coscienza professionale ed era solita non mancare agli impegni di lavoro.

La Seberg, nata nel '38 a Marshal Town, era ormai una parigina di adozione. Scelta del regista Otto Preminger per il ruolo di «Giovanna D'Arco», essa aveva conosciuto il successo con «Bonjour tristesse», tratto da un romanzo della Sagan e con «A bout de souffle» di Jean Luc Godard.

Ultimamente, pur non avendo interrotto la sua attività cinematografica, aveva cominciato a scrivere. Jean Seberg ha tre matrimoni alle spalle.

Gianluigi Colini



Continuaz. dalla 12.a pagina

**A. ACIT. PRIMENTRATA** mini eleganti vendonsi. S. Lazzaro 3 tel. 68810. 15279 S

**A. ACIT. CASA PADRONALE** OPICINA con 2000 mq terreno. Vendesi libera. S. Lazzaro 3 tel. 68810. 15279 S

**A. ACIT. Terreno** 2.600 mq. divisibile 2 lotti con rustici trasformabili progetto già approvato. Vendesi S. Lazzaro 3 tel. 68810. 15279 S

**A. ACIT. VIA UDINE.** Vendesi appartamento ultimo piano ascensore - 2 stanze cucina cucinino bagno riscaldamento - STADIO 2 stanze soggiorno cucina - Prezzo interessante. PERUGINO soggiorno due stanze doppi servizi - S. GIUSTO - 2 stanze cucina doccia ammobiliato - ST. STIANA giardino proprio soggiorno 2 stanze servizi - grande garage - Fronte strada - S. Lazzaro 3 tel. 68810. 15279 S

**A. ACIT. TRIBUNALE (zona)** Vendesi libero 2 stanze cucina bagno ripostiglio 16.500.000. S. Lazzaro 3 tel. 68810. 15279 S

**A. ACIT. OCCUPATI. VIA CRISTO** - 4/5 stanze - servizi - 12.000.000. - Contanti 4.500.000. - Resto mutuo approvato - S. Lazzaro 3 tel. 68810. 15279 S

**APPARTAMENTO** nuovo 3 stanze cucina bagno - riscaldamento - posto macchina. Vendesi - Tel. 68877. 15279 S

**A. ACIT. LOCALE** 500 mq. Vendesi - altro 1000 mq. - S. Lazzaro 3 tel. 68810. 15279 S

**A. ACIT. Vendesi libero VIA PASCOLI** - 2 stanze cucina wc - S. Lazzaro 3 tel. 68810. 15279 S

**A. ADATTO** magazzino, locale affari, libero 230 mq inintermediari, via Torino vendesi, tel. 750322, feriali 8-13. 15183 S

**A.C. LOCALE LIBERO** 40 mq via Pascoli alta adatto diverse attività commerciali o laboratorio artigiano immobiliare Trieste XXX Ottobre 4, tel. 62636. 15146 S

**A.C. PIAZZA SAN GIOVANNI** CENTRALISSIMO appartamento libero soleggiato 4 stanze stanzino cucina bagno wc mq 180 vende immobiliare Trieste XXX Ottobre 4, tel. 62636. 15146 S

**A.C. CENTRALISSIMI** appartamenti occupati varie grandezze con servizi zone PONTI-ROSSO-GHEGA-IMBRIANI-BARRIERA vende immobiliare Trieste XXX Ottobre 4, tel. 62636. 15146 S

**A.C. OCCASIONE** appartamento occupati 1-2-3 stanze servizi zona OSPEDALE MILITARE-TOTI (angolo Oriani)-GHILANDI vende immobiliare Trieste XXX Ottobre 4, tel. 62636. 15146 S

**A.C. ROTONDA BOSCHETTO** vendonsi appartamenti occupati 3 stanze cucina bagno wc immobiliare Trieste XXX Ottobre 4, tel. 62636. 15146 S

**A.C. PARAGGI ROSSETTI** appartamento libero ultimo piano 3 stanze cucina doppi servizi 3 poggioli garage riscaldamento ascensore VISTA MARE vende immobiliare Trieste XXX Ottobre 4, tel. 62636. 15146 S

**CERCASI**  
**ALBERGO**  
in acquisto, possibilmente centrale  
**PAGAMENTO IN CONTANTI**  
Scrivere a Publikompass - Casseta n. 34 I  
34100 Trieste

**A. CANARUTTO IMMOBILIARE** vende occupati: ROIANO due stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, terrazzo, riscaldamento, ascensore. VALMAURA due stanze, soggiorno, cucina abitabile, bagno riscaldamento, giardino proprio. Tel. 69349 martedì. 15227 S

**A. CANARUTTO IMMOBILIARE** vende liberi da restaurare, primo piano ideali per uffici: IMBRIANI cinque stanze servizi. SAN LAZZARO sei stanze servizi. HORTIS mansarda sei vani servizio. Tel. 69349 martedì. 15227 S

**A. CANARUTTO IMMOBILIARE** vende zona BESENGHI lussuoso in palazzina signorile con taverna, giardino, posto auto. Tel. 69349 martedì. 15227 S

**A. CANARUTTO IMMOBILIARE** vende GRADO fronte mare, stabile recente, appartamenti tre stanze, soggiorno, cucina, doppi servizi, riscaldamento, ascensore. Tel. 69349 martedì. 15227 S

**A. CANARUTTO IMMOBILIARE** vende GRADO centro storico stabile da restaurare attuali otto vani. Progetto ristrutturazione approvato. Tel. 69349 martedì. 15227 S

**A. CANARUTTO IMMOBILIARE** vende GRADO stabile vista mare. Superficie totale circa 500 mq su cinque piani. Prezzo convenientissimo. Tel. 69349 martedì. 15227 S

**A. CANARUTTO IMMOBILIARE** vende GRADO centro storico stabile da restaurare attuali otto vani. Progetto ristrutturazione approvato. Tel. 69349 martedì. 15227 S

**A. CANARUTTO IMMOBILIARE** vende GRADO centro storico stabile da restaurare attuali otto vani. Progetto ristrutturazione approvato. Tel. 69349 martedì. 15227 S

**A. CANARUTTO IMMOBILIARE** vende GRADO centro storico stabile da restaurare attuali otto vani. Progetto ristrutturazione approvato. Tel. 69349 martedì. 15227 S

**A. CANARUTTO IMMOBILIARE** vende GRADO centro storico stabile da restaurare attuali otto vani. Progetto ristrutturazione approvato. Tel. 69349 martedì. 15227 S

**A.I. LOCALE di SALUMERIA** 2 fori arredamento modernissimo, avvilistissimo cedesi causa trasferimento. ESPE-RIA. Battisti, 4 tel. 750 777. 15200 S

**A.I. TESA IV piano** stanza, sala, servizi, poggioni, ascensore centralina LIBE-RO 31.000.000. trattabile. ESPE-RIA. Battisti, 4 tel. 750 777. 15200 S

**A.I. MATTEOTTI I piano** 2 stanze, cucina, bagno, LIBE-RO 18.000.000. ESPE-RIA. Battisti, 4 tel. 750 777. 15200 S

**A.I. TIGOR (pressi) I piano** 2 stanze, stanzetta, cucina, servizio, 21.000.000. trattabile. LIBE-RO ESPE-RIA. Battisti, 4 tel. 750 777. 15200 S

**A.I. GIARDINO PUBBLICO (pressi) III piano** 3 stanze, cucina, doccia. LIBE-RO 23.000.000. trattabile. ESPE-RIA. Battisti, 4 tel. 750 777. 15200 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende via Venezia (adiacente rive) soggiorno 4 camere cucina bagno 19.000.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Matteotti (adiacente via D'Annunzio) recente signorile salone 2 camere cucina bagno doppi ingressi 27.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Rolando piano ammezzato soggiorno camera cucina bagno 17.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende via Campanelle piano ammezzato recente soggiorno 2 camere cucinino bagno 21.000.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende centralissimo 2 camere cameretta cucina servizio da 8.800.000 a 10.400.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Segantini (adiacente via Besenghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box auto recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende Aurlina casag- giato in parte libero di circa 400 su due piani terreno 2.550 mq. 39.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero Campi Elisi salone camera cameret- ta cucina bagno 37.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende via Capodistria recentissimo camera cucinino bagno 13.800.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Fabio Severo camera cameretta cu- cina servizio 17.000.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via dei Porta (adiacente via Rossetti) recentissimo soggiorno cama- ra cucina bagno 36.000.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero ammezzato recente soggiorno camera cu- cina bagno 31.800.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero nuovo Muggia soggiorno cucinino bagno terrazzo 21.800.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende via Giulia sog- giorno 2 camere cameretta cucina bagno ascensore 25.800.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende via Settefonta- ne recente piano alto soggor- no 2 camere cucina bagno 33.000.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende villa libera Mug- gia Lazzaretto salone camera 2 camerette cucina doppi ser- vizi cantina piccolo giardino terrazzo box pontile fronte mare 82.000.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero adiacenze Viale XX Settembre camera cucina 5.200.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero adiacenze via Settefontane recentissimo signorile camera cucina ba- gno 38.000.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Cor- neo attico prestigiosissimo si- gnorile vista meravigliosa grande salone 6 camere 2 ca- merette 4 servizi doppi ingres- si 330 mq. circa più terrazzo 170.000.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende via Giulia locale "affari" circa 40 mq. attual- mente adibito ad alimentari 24.000.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende adiacenze via dell'Istria villetta libera sog- giorno 3 camere cucina doppi servizi ampia cantina box giardino 300 mq. 98.000.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

**A. RABINO s.r.l. telefono** 762081 vende libero via Se- gantini (adiacente via Besen- ghi) salone camera cucina doppi servizi terrazzo box au- to recente costruzione 73.500.000. 14/9 S

## TELEVISORI A COLORI

Telefunken

con sconti da...  
capogiro

VISITATECI

tutti i modelli a colori TELEFUNKEN sono  
esposti nella nostra mostra internasergio  
Ramani

TRIESTE - VIA REVOLTELLA 10

## OPERAZIONE

GRUNDIG

La Ditta RAMANI offre:

L. 100.000 sul prezzo già scontato  
per l'acquisto di un televisore GRUNDIG 26"L. 80.000 sul prezzo già scontato  
per l'acquisto di un televisore GRUNDIG 22"

È UNO SCONTO REALE!!

sergio  
Ramani

TRIESTE - VIA REVOLTELLA 10

## TELEVISORI A COLORI

PHILIPS

con sconti da...  
capogiro

VISITATECI

tutti i modelli a colori PHILIPS sono  
esposti nella nostra mostra internasergio  
Ramani

TRIESTE - VIA REVOLTELLA 10

Continua in 16.a pagina











## DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

CHIESTA LA RATIFICA NONOSTANTE CUBA

## Carter difende ancora il «Salt»

NEW YORK — Eccetto un violento attacco contro la Casa Bianca da parte dell'ex presidente Gerald Ford, gli inviti di Carter ad evitare una reazione di «panico» alla presenza di truppe da combattimento sovietiche a Cuba e ad imboccare invece la strada di una «diplomazia ferma» non sono caduti completamente nel vuoto.

Alti funzionari governativi hanno infatti rivelato che l'Unione Sovietica «ha fornito risposte che non le precludono alcuna via d'uscita», ma hanno confermato anche che gli sforzi del segretario di Stato Cyrus Vance mirano ad anticipare il rientro a Washington dell'ambasciatore sovietico Anatoly Dobrynin (a Mosca per la morte del padre), al fine di trattare la faccenda al livello più appropriato, non hanno avuto finora successo.

Tali fonti hanno inoltre dichiarato che la questione delle truppe non ha reso necessario il ricorso alla «linea calda» fra la Casa Bianca e il Cremlino o altro tipo di comunicazioni dirette fra Carter e i dirigenti sovietici. D'altra parte fonti vicine al ministero della Difesa hanno affermato che non si è ritenuto necessario rafforzare la base americana di Guantanamo a Cuba.

La dichiarazione fatta venerdì sera alla televisione dal Presidente ha avuto l'effetto di abbassare il tono generale delle polemiche, ma non ha modificato sostanzialmente le prese di posizione più critiche e importanti.

Il senatore Frank Church, capo della commissione affari esteri, ha continuato a insistere che, finché le truppe rimarranno a Cuba, il trattato Salt avrà ben poche probabilità di essere ratificato.

Il senatore Jesse Helms ha chiesto che Carter usi un po' più «il bastone» con Mosca. Il suo collega Richard Lugar ha

LA CANDIDATURA

L'America attende che Kennedy decida

NEW YORK — Un colloquio che Ted Kennedy ha avuto venerdì in gran segreto con il Presidente Carter e una dichiarazione meno sbilanciata del solito da parte dell'interessato: sono questi i più recenti sviluppi nella probabile gestione della candidatura Kennedy.

Non c'è un commentatore della capitale che nutra dubbi sulla vera funzione dell'incontro con Carter: quella, cioè, di permettere al Presidente, capo del Partito democratico, di sapere da che parte starà Kennedy l'anno prossimo. Ieri Kennedy ha detto inoltre: «In questo momento non sono chiaramente un candidato, né mi sono prefissato particolari scadenze per decidere se diventare o meno. Mi attendo di sostenere il Presidente Carter, ma sono preoccupatissimo per la direzione che il paese sta prendendo e per lo stato della nostra economia».

Dopo l'annuncio del «via libera» dato dai suoi familiari, questi fatti sono interpretati dagli osservatori come una conferma che la decisione di andare alla Casa Bianca sarebbe stata sostanzialmente presa.

dichiarato che il problema fondamentale non è quello delle truppe, ma la sensazione che non vi sia «senso di guida» al vertice del paese.

Il più forte di tutti è stato Ford, offeso soprattutto dall'insinuazione di Carter che l'iniziativa del Cremlino risalisse agli anni del suo mandato. Dopo aver detto che la responsabilità di aver sospeso i sorvoli di Cuba con i ricognitori ricade interamente sull'attuale amministrazione, Ford ha chiesto alla Casa Bianca di esigere l'immediato ritiro delle truppe sovietiche da Cuba e quelli delle

truppe cubane dall'Africa e al Medio Oriente.

Egli ha quindi rinfacciato a Carter di aver mal ripagato l'appoggio da lui datogli durante le polemiche per Panama e la Cina, ed ha lasciato capire che solo se Carter assumerà tale atteggiamento, egli potrà contare anche sul sostegno dei repubblicani nel dibattito sulla ratifica del «Salt».

La necessità di approvare il trattato senza renderlo ostaggio di altri problemi è stata sostenuta nelle ultime ore dallo stesso Carter durante un'udienza concessa ad un folto gruppo di direttori di giornale. Il tema è stato anche ripreso dal suo assistente Zbigniew Brzezinski e dal capogruppo democratico al Senato, Robert Byrd.

Il presidente Carter ha dichiarato che il trattato dovrebbe essere ratificato dal Senato «per se stesso», nonostante la presenza di truppe sovietiche a Cuba. Collegare il trattato «a qualche atto o non atto dei russi non sarebbe nell'interesse migliore del popolo americano», ha aggiunto Carter. Dando un giudizio generale sui rapporti Usa-Urss, Carter ha detto: «I russi tendono a fomentare crisi, noi siamo inclini a cercare di attenuare le crisi e ad assicurare la pace. È questa una cosa che li pone in vantaggio quando si verificano delle crisi, ma io penso che abbiamo tenuto loro testa molto bene».

È giunta frattanto un'altra notizia non destinata a calmare gli animi. La marina americana a San Diego ha annunciato ieri che due navi spia sovietiche si trovano ad una cinquantina di chilometri al largo delle coste della California e sono sorvegliate strettamente. Secondo la marina, la «Gidro Graf» è arrivata un mese fa presso le isole San Clemente ed è stata raggiunta recentemente dalla «Gavril Saryshev». Entrambe sono iscritte come navi addette alla raccolta di informazioni nel registro delle navi da guerra edito dalla «Jane's».

La loro posizione è la più vicina alle coste californiane mai raggiunta da navi spia sovietiche, ha precisato la marina americana, che ha aggiunto che le due navi sono sorvegliate da una fregata e da aerei.

CEE — La flessione della curva demografica ha fatto sì che, nonostante l'aumento della disoccupazione, la popolazione attiva della Comunità europea è aumentata nel quinquennio 1974-1978 del 2,2 per cento, raggiungendo il totale di 108,2 milioni di persone.

TRAVAGLIATA CONCLUSIONE DEL VERTICE DEI NON-ALLINEATI

## Lo scontro sul comunicato finale provoca un altro rinvio all'Avana

L'AVANA — La sessione finale del vertice dei non allineati ha subito un nuovo rinvio, mentre dietro le quinte dei lavori, «contingono la tensione e le «armi».

Quando ieri alle 4.30 (le 10.30 italiane) è terminata la lunga riunione cominciata venerdì sera all'assemblea generale, ventidue oratori erano ancora iscritti a parlare. Non è stato così possibile cominciare, poche ore dopo, la sessione finale, che già aveva dovuto subire il rinvio di un giorno.

Anche le commissioni economica e politica della conferenza, incaricate di redigere il comunicato finale, non hanno terminato i loro lavori e si sono riunite, come sempre, a porte chiuse. Voci di corridoio hanno riferito che dietro le quinte vi sono tensioni e polemiche per la scelta dei 36 paesi che dovranno essere rappresentati

SI CELEBRA IN SORDINA IL TERZO ANNIVERSARIO DELLA MORTE

## La Cina ormai emancipata dal mito regressivo di Mao

La Cina si avvia a celebrare in sordina il terzo anniversario della morte di Mao. Nessun fiore è stato ancora depositato nel suo mausoleo e l'indifferenza per il ricordo del grande leader, che costò profondamente la condanna dell'esistenza quotidiana di centinaia di milioni di uomini stride, in particolare, con le onoranze tributate nel gennaio scorso alla memoria del suo primo ministro Chu En-lai, nune tutelare dell'attuale «nuovo corso». L'agenzia ufficiale riproduce per l'occasione un discorso pronunciato da Mao nel 1956, in cui egli pareva anticipare l'apertura al mondo esterno voluta dai suoi successori. Si presenta l'immagine di un capo flessibile e conciliante, che esorta ad imparare il meglio dall'Occidente rifiutando da ogni dogmatismo. Una citazione strumentale, dunque, che rientra in un impiego cerimoniale e giustificazionistico del «caotismo» d'un tempo.

La «demonizzazione» reale procede intanto a grandi passi. Se il mausoleo del «Grande timoniere» è trascurato, una notevole animazione regna invece a un solo chilometro di distanza, davanti alla sede del

governo e del comitato centrale del partito. Vi sono accampati da giorni per protesta centinaia di «shanghaio», contadini giunti anche a piedi dalle province più remote per chiedere riparazione a torti subiti da parte dei seguaci del «quattro».

Che la famigerata «banda» avesse in realtà un quinto e autorevole membro ed ispiratore sembra ormai cosa acquisita. Lo strapotere degli ultra era possibile soltanto in virtù della protezione e del consiglio di Mao Tse-tung. Nel giro di un mese dalla sua morte — il 9 settembre 1976 — sono stati messi in condizione di non nuocere. Mao e l'«intelighentia» da lui guidata rappresentavano, nella transizione cinese al socialismo, i sostituti del ferreo partito leninista, che non poteva esistere in mancanza di masse operarie. Il progetto di fondo, maturato dal maestro di origini contadine durante la più che ventennale «traversata del deserto» in attesa di conquistare il paese, si basava su alcune geniali «eresie». In primo piano era posto il volontarismo, alternativa dirompente alla concezione marxiana della storia come «prodotto oggettivo».

La rivoluzione si attuava poi in una società precapitalista ed era di matrice nazionale e contadina. La direzione «ortodossa» del Pcc allora urbana e obbediente a Mosca, non mancò di condannare la proclamazione, agli inizi degli anni Trenta, della Repubblica sovietica del Kiangsi e la conduzione della «guerra di popolo». La rottura con la pretesa egemonia di Mosca dell'Urss e del Pcus è già «in nuce».

Per molti anni, poi, al partito veniva negato il ruolo-guida, surrogato, come detto, dall'élite maoista. Il pensiero di Mao, condensato e propagandato per essere più assimilabile dalle masse, era posto dalla costituzione del 1975 a fondamento ideologico dello stato. Per mantenere la propria parte di capo assoluto in ogni fase e per realizzare la sua utopia monastico-militare-contadina, Mao si serviva di gigantesche mobilitazioni di massa, pilotate dall'alto e saldate in un concetto dinamico di «rivoluzione permanente». L'egualitarismo integrale andava difeso dagli inevitabili processi di coagulazione di «nuove classi» potenti o privilegiate. Ogni libertà «for-

male» era immolata sull'altare dell'unica «libertà sostanziale», ovvero l'uguaglianza. La divisione del lavoro andava progressivamente superata, sotto la spinta dei marmoti sociali periodici provocati ad arte, a tutti i livelli: tra città e campagna, tra industria ed agricoltura, tra lavoro intellettuale e manuale.

La più spettacolare operazione di potere, lucidamente orchestrata e attuata attraverso lo scatenamento delle masse, è stata la rivoluzione culturale. Per cinque anni la Cina è piombata nell'anarchia e nel confronto violento tra le varie tendenze. Tutti i cinesi dovevano essere prima dei combattenti comunisti e poi uomini e donne. La qualità di «rosso» doveva avere il sopravvento su tutte le altre. Il deviazionismo moderno ha consentito al grande regista di riprendere l'integrale primato politico. Gli avversari moderati, tacciati di filo-sovietismo, erano eliminati. Liu per primo. Ottenuto l'effetto desiderato, Mao riconduceva il movimento nell'alveo della «norma» con l'appoggio arbitrale dell'esercito. Ma chi lo aveva aiutato e si considerava già il difensore, Lin Biao, veniva, a sua volta, liquidato, nel 1971.

In realtà, tutte le spinte erano, in definitiva, controllate dal partito. Nello stesso IX Congresso, in piena rivoluzione culturale, si sanciva che i delegati non andavano eletti ma cooptati dall'unanimità. Il vecchio verticismo centralistico, la rigorosa dittatura dell'apparato, esito inevitabile di ogni socialismo reale, trionfava sempre. Paradossalmente, forse per garantire dopo la sua scomparsa la continuità della guida, Mao finì per restituire al partito «avanguardia operaia» che dirige lo stato — gli strumenti e le prerogative staliniste che in precedenza gli aveva negato. Un potere, cioè, che Hua Guofeng, premier del febbraio 1976 dopo la morte di Chu, e Deng, una volta riabilitato, hanno saputo usare magistralmente per sconfiggere gli ultra.

Negli ultimi anni la «leadership» di Mao si faceva sentire in modo sghimmo. Il grande vecchio sembrava accanirsi a bilanciare l'influenza del gruppo contrapposti. Copriva la prevalenza moderata, ma impediva che i «quattro» padroni dei «mass-media» e ai suoi occhi prezioso stimolo radicale soccombessero. Per il resto, le grandi scelte erano fatte: la bomba atomica (si poteva «fare da soli»), la resistenza armata alla pressione russa (scontri sull'Ussuri) che completava la rottura ideologica, l'apertura latitica all'America.

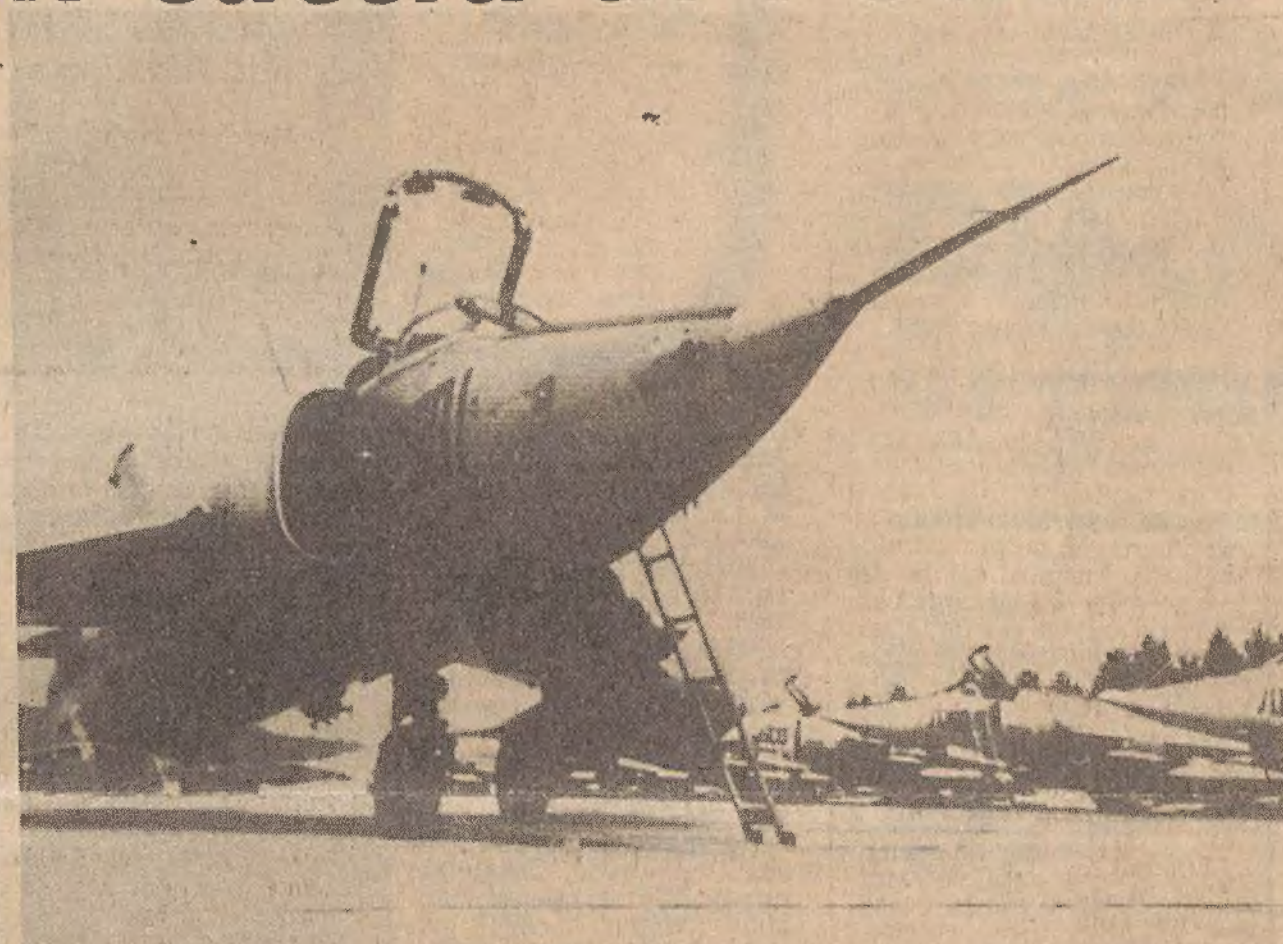
La Cina era finalmente emancipata dalle tutele straniere, era un membro forte e rispettato della comunità internazionale. Ma a quale prezzo? La manipolazione delle masse non aveva precedenti nella sua spietata spregiudicatezza. Il meccanismo di controllo totalitario comprendeva l'intera società in ogni sua maglia. Non occorrono in Cina i campi di concentramento (eppure ce ne sono), è stato osservato: per il «devianze» la perdita del posto di lavoro o dell'alloggio sono una punizione sufficiente.

Dopo la resa dei conti con i «quattro» per i nuovi dirigenti il compito era quello di mirare a un'altra emancipazione: quella dall'arretratezza, a cui non solo le condizioni strutturali, ma soprattutto l'utopia autarchica e regressiva di Mao avevano condannato la Cina. La fame di beni di consumo e la rivendicazione dei diritti civili che hanno immediatamente accompagnato i primi passi di apertura all'Occidente sono bastati a smascherare la turpitudine totalitaria. I cinesi vogliono scrollarsi di dosso la schiavitù millenaria del bisogno, ma anche quella dell'apparato onnipotente.

Esistono attualmente due ipotesi sul futuro cinese. Una è «di destra»: Deng e Hua mirano a conciliare il mantenimento del sistema politico e collettivista all'interno, garanzia di stabilità e di disciplina, con l'acquisizione della prassi capitalistica nei rapporti con l'Occidente, da cui si attendono capitali, tecnologie e garanzie contro l'Urss. Un equilibrio inedito e sperimentale, dunque per vincere la sfida della modernizzazione. C'è una previsione «di sinistra»: Deng e Hua restaurano in pratica il «modello sovietico», con centralismo burocratico, incentivi, ambizione efficientistica. Il tutto implicherebbe una repressione globale di tipo stalinista. I due «scenari» sono ben lungi dall'escludersi a vicenda. È peraltro certo che la Cina del futuro sarà molto diversa dalle visioni di Mao.

Mario Nordio

## Il caccia di Pechino



Pechino — La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

La Cina ha annunciato di aver iniziato la produzione di tre tipi di aerei da combattimento nazionali: tra questi un caccia per grandi altitudini. (Telefoto «Nuova Cina»)

## IL PICCOLO

EDIZIONE VACANZE

Con tutte le notizie della cronaca di TRIESTE, GORIZIA, MONFALCONE, UDINE e della REGIONE

Troverete in vendita il vostro giornale nelle seguenti località di soggiorno marino, montano e termale:

## Spiagge dell'Adriatico

BIBIONE  
BIBIONE PINEDA  
CAORLE  
CATTOLICA  
CERVIA  
CESENATICO  
CHIOGGIA  
DUINO  
GRADO  
JESOLO  
LIGNANO SABBIA D'ORO  
LIGNANO PINETA  
MARINA JULIA  
MILANO MARITTIMA  
RAVENNA  
RICCIONE  
RIMINI  
SISTIANA  
Tutti i lidi dell'Alto e Medio Adriatico.

## Cadore

AURONZO  
BORCA DI CADORE  
CALALZO  
CAMPOLONGO DI CADORE  
CORTE DI CADORE  
(Villaggio Agip)  
DOMEGGE  
LAGGIO  
LORENZAGO  
LOZZO  
PELOS  
PIEVE DI CADORE  
REANE DI AURONZO  
S. STEFANO DI CADORE  
S. VITO DI CADORE  
TAI DI CADORE  
VALLE DI CADORE  
VALLESSELLA  
VENAS DI CADORE  
VIGO DI CADORE  
VILLAPICCOLA DI AURONZO  
VINIGO DI PEIAO  
VODO DI CADORE

## Spiagge del Tirreno

FORTE DEI MARMI  
MARINA DI PIETRASANTA  
PORTOFINO  
RAPALLO  
S. MARGHERITA LIGURE  
VIAREGGIO

## Pedemontana Pordenonese

AVIANO  
BARCIS  
CIMOLAIS  
CLAUT  
GRIZZO  
MALNISIO  
MANIAGO  
MARSURE  
MONTEREALE VALCELLINA  
ROVEREDO IN PIANO  
S. LEONARDO VALCELLINA  
S. MARTINO DI CAMPAGNA  
S. QUIRINO

## Pedemontana Spilimberghese

MEDUNO  
SEQUALS  
SPILIMBERGO  
TRAVESIO

## Tavrisiano

CAMPOROSSO  
CAVE DEL PREDIL  
CHIUSAFORTE  
DOGNA  
FUSINE LAGHI  
MOGGIO UDINESE  
PONTEBBA  
RESIUTTA  
TARVISIO  
UGOVIZZA  
VALBRUNA

## Bellunese

AGORDO  
ALANO DI PIAVE  
ALLEGHE  
ARABBA  
ARSIE  
CAPRILE  
CAVIOLA  
CIMA SAPPADA  
CORTINA D'AMPEZZO  
FALCADE  
FARRA D'ALPAGO  
FELTRE  
FRASSENE  
PIEVE DI LIVINALLONGO  
SAPPADA  
SEDECO  
TAIBON AGORDINO  
ZUEL - CORTINA

## Carnia

AMPEZZO  
CERVIGNO DI SOPRA  
CERVIGNO DI SOTTO  
COCCA  
CONEGLIANS  
ENEMONZO  
FORNI AVOLTRI  
FORNI DI SOPRA  
FORNI DI SOTTO  
LA CARNIA  
LAUICO  
LIGOSULLO  
MEDIIS  
OSPDALETTO  
OVARO  
PALUZZA  
PAULARO  
PESARIS  
PIANO D'ARTÀ  
PRATO CARNICO  
PREONE  
RAYASCLETTO  
RAYEO  
RIGOLATO  
SOCCHIEVE  
SUTRIO  
TARCENTO  
TIMAU  
TOLMEZZO  
TREPO CARNICO  
TRICESIMO  
VENZONE  
VILLA SANTINA  
ZOVOLLO  
ZUGLIO

## Località termali

ABANO TERME  
ARTA TERME  
BATTAGLIA TERME  
CHIANCIANO TERME  
FIUGGI  
LEVICO  
MONTECATINI TERME  
MONTEGROTTO TERME  
MONTEORTONE TERME  
RECARO  
RONCEGNO  
SALSOMAGGIORE  
TABIANO  
TORREGLIA

## Comelico

CAMPITELLO DI S. NICOLO'  
CANDIDE  
DANTA  
DOSOLEDO  
S. NICOLO' DI COMELICO  
PADOLA

## Laghi

DESENZANO  
SALO'  
SIRMIONE

FERRUCCIO BORIO  
Direttore responsabile  
Edito dalla Società Editrice  
Triestina P. A. - Via S. Felice 8

Il Piccolo è iscritto  
alla F.I.E.G. - Federazione  
Italiana Editori Giornali

La tiratura è controllata  
dall'ADS - Accertamenti  
Diffusione Stampa

PROBABILE SOSPENSIONE A NEW YORK DATA LA «SCOMPARSA» DELL'IMPUTATO

## Processo a Sindona: udienza unica?

NEW YORK — Il processo a carico di Michele Sindona per il fallimento della «Franklin National Bank», che fu nel 1974 il più grosso «crack» nella storia bancaria americana, si aprirà formalmente domani alle 10 (locali) davanti al giudice federale di Manhattan Thomas Griesa. Ma l'udienza rischia di essere la prima e anche l'ultima, dato che l'imputato risulta scomparso dal 2 agosto scorso.

È stato rapito, annunciarono con una lettera e con due telefonate (il 3 agosto alla segreteria e il 10 agosto all'ufficio dell'«Ansa» di New York) sconosciuti definiti rappresentanti di «giustizia proletaria». «Non mi trattano male, ma non chiedono riscatto», scrisse qualche giorno dopo Sindona, di proprio pugno, alla famiglia.

Per la polizia di New York, per l'Fbi e per il procuratore federale John Kenney, però, il finanziere italiano è solo una persona scomparsa. Troppi sono i sospetti delle autorità sull'inten-

resse obiettivo che aveva Sindona — a «farsi scomparire» in caso per la sua estradizione in Italia non è chiuso e le imputazioni per il crack della Franklin sono 99), e quindi le esitazioni delle autorità ad accettare la tesi del rapimento ad occhi chiusi sono apparse finora comprensibili.

Le sorti del processo dipendono dalla decisione che domani prenderà il giudice Griesa sulla base delle informazioni in suo possesso. Fra queste, dovrebbe esservi il contenuto (finora sconosciuto alla stampa) dell'«ultimatum corrispondenza» dal proprio congiunto ricevuto sul finire di agosto dalla famiglia, la cui esistenza venne rivelata esattamente 9 giorni or sono.

Rapito, scomparso, latitante? Quale di queste, o di altre possibili categorie, sceglierà Griesa? Una cosa sembra certa: senza la presenza di Sindona, il processo non si può fare.

La famiglia, dopo le polemiche ingaggiate da Nino Sindona

(figlio del banchiere e residente a Chicago) con personaggi in Italia, non parli più. «Sono tutti fuori New York», ha detto ieri al telefono una voce di donna dal lussuoso appartamento di Sindona sulla Quinta Avenue.

Dalle decisioni di Griesa dovrebbe dipendere anche la sorte della cauzione di tre milioni di dollari che ha finora consentito al finanziere di rimanere a piede libero. In ballo ci sono poi gli altri tre milioni di dollari di cauzione per la faccenda dell'«estradizione in Italia». E' vero che un giudice ha recentemente rovesciato il senso di precedenti sentenze, dichiarando il finanziere non estradabile in base al principio per cui nessuno può essere imputato due volte (cioè negli Stati Uniti e in Italia) per il medesimo reato, ma è anche vero che esiste una sospensiva su tale decisione in attesa dell'appello.

Il processo per la Franklin vede come coimputato Carlo

Bordoni, ex-braccio destro di Sindona alla direzione della banca. Ma egli non dovrebbe essere presente all'udienza, dato che si è già riconosciuto colpevole delle accuse contestategli e non gli rimane che attendere la condanna, che, in cambio della sua collaborazione con l'accusa, egli spera sia relativamente mite.

## Resti di amazzoni trovati in Moldavia

MOSCA — Archeologi sovietici hanno trovato in Moldavia tracce di una tribù di amazzoni vissuta duemilacinquecento anni fa. Lo riferisce la «Tass», precisando che la scoperta è avvenuta in una necropoli adiacente al villaggio moldavo di Balabany.

Lo scheletro di una donna guerriera è stato rinvenuto insieme a quello del suo cavallo da combattimento, a una spada, ad orecchini d'oro e ad altri ornamenti.

Il negoziatore americano per il Medio Oriente, Robert Strauss, prima di partire per la sua nuova missione in Egitto e Israele, ha detto di aver avuto istruzioni per invitare Sadat e Begin.

La commissione federale americana sulle comunicazioni ha proposto la totale revoca del controllo governativo sulle 8653 stazioni radiofoniche operanti nel paese.



